Tryskový vysoušeč rukou

ORBIT

high speed air + HEPA filter

Komfortní a rychlé osoušení pomocí soustředěného proudu vzduchu

Návod na instalaci a používání

RoHS

v2.0 Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnic Evropské unie, které se na něj vztahují.

■ Neprovádějte instalaci přístroje, pokud nejste způsobilá osoba s patřičným technickým oprávněním. Instalace nezpůsobilou osobou bez znalostí platných předpisů může ovlivnit bezpečnost a správnou funkci přístroje.

■ Návod si před použitím přístroje důkladně pročtěte, ubezpečte se o zásadách bezpečnosti a správného používání. Návod uschovejte pro pozdější potřebu.

Obsah

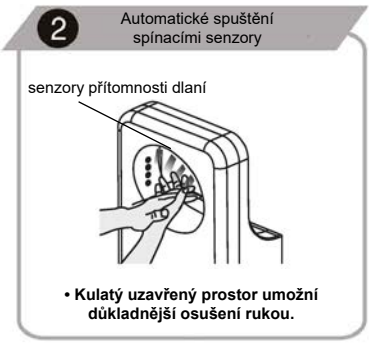
Výhody, funkce, specifikace 1
Důležité bezpečnostní informace 2
Popis dílů, rozměry 3
Použití 4
Běžná údržba a čištění 5-6
Odstraňování závad, schéma elektrického zapojení 7
Bezpečnostní opatření před instalací 8
Instalační postupy 9-10
Zkušební provoz, obsah balení 10

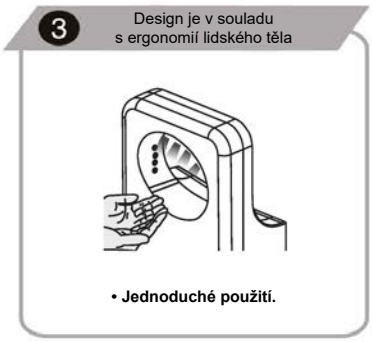
Výhody a funkce

- Hygienické osoušení rukou, bezdotykový provoz.
- Energetická úspora, rychlé osušení rukou.
- Zabudovaná časová ochrana (jedno sušení max. 25 sec).
- Bez použití ručníků a ubrousků, eliminace nákladů na likvidaci papírového odpadu.
- Ohřev vzduchu trvale nebo automaticky dle okolní teploty.
- Vhodný zejména do toalet pro invalidní osoby - vozíčkáře.

Pojistka proti přehřátí

Pro ochranu před příliš dlouhým použitím přistroje (náhodné zapnutí vysoušeče trvale vsunutým předmětem, hry dětí apod.) je zabudován časovač, který přistroj vypne po 25 sec. Pro opětovné spuštění vysoušeče vytáhněte ruce nebo předmět z pracovního prostoru vysoušeče, tento se po opětovném zasunutí rukou znovu rozběhne.





Specifikace

Napětí	AC 220-240 V	Max. proudový odběr	9 A
Frekvence	50/60 Hz	Motor	Sériový komutátorový AC
Příkon	1050-1450 W	Spouštěcí systém	Infračervený
Proudění vzduchu	75-105 m/s	Stupeň krytí	IPX4
Výkon topného tělesa	550 W	Rozměry	(v/š/h) 618x318x185 mm
Výkon motoru	500-900 W	Čistá hmotnost	8 kg

Důležité bezpečnostní informace

Pokud nepoužíváte přístroj podle návodu nebo pokud nedodržujete bezpečnostní opatření, může dojít k vážnému poranění. Při nedodržení pokynů údržby, zejména čištění nebo výměny filtrů, může dojít k poškození přístroje se ztrátou záruky!

Zakázáno

Dbejte aby přístroj nenavlhl

Nepoužívejte ve sprše nebo vaně

Přístroj nerozebírejte

Důležité! Vždy postupujte přesně dle pokynů

Upozornění!

Uzemnění

Upozornění!

- Nesundávejte přední kryt, pokud není přístroj odpojen ze zásuvky nebo přívodu el. proudu, hrozí nebezpečí úrazu. Při provozu musí být přístroj vždy opatřen krytem.
- Nenechte děti, aby se na přístroj věšely. Může dojít k poranění pádem.
- Nepoužívejte v příliš těsné blízkosti vany nebo sprchy, ve vlhkém prostředí nebo v místech, kde dochází k nadměrné kondenzaci vodních par (sprchy, sauny apod.) Může dojít k úrazu el. proudem.
- Nepoužívejte v provozech a místech, kde může docházet k přímému ostřiku vodou. Hrozba úrazu el. proudem a poškození přístroje.
- Nerozebírejte a neupravujte neodborně přístroj. Riziko úrazu elektrickým proudem, požáru nebo jiného poranění.
- Zdroj a přívod elektrického proudu musí vyhovovat platným normám, předepsanému napětí včetně maximálního proudovému odběru.
- Pokud bude zdroj napětí kolísat o více než 10%, může dojít k poškození přístroje. Použití nesprávného napětí může způsobit požár, úraz el. proudem a selhání přístroje.
- Vždy použijte samostatnou zásuvku. Při zapojení více spotřebičů do jedné zásuvky může dojít k nadměrnému zahřívání zásuvky a následnému požáru.
- V případě údržby odpojte přístroj od zdroje elektrické energie, aby se zabránilo úrazu el. proudem.
- Neprovozujte přístroj bez odkapové nádobky na vodu a vzduchového filtru. Tyto musí být vždy instalovány.
- Se zapnutím přístroje vyčkejte nejméně 10 sekund po připojení do el. sítě.
- Pokud přístroj nefunguje nebo se chová nestandardně, odpojte jej ihned z elektrické sítě. V případě nutnosti vypněte také příslušný jistič/proudový chránič. Přístroj nechte opravit autorizovaným servisem.
- Upozornění pro instalaci: Neinstalujte přístroj, pokud je připojen do elektrické sítě.
- Připojení musí být provedeno kvalifikovanou osobou.
- Přístroj není určen k používání dětmi a osobami se sníženou fyzickou nebo mentální schopností pokud, nejsou doprovázeny osobou, která zodpovídá za jejich bezpečnost.
- Přistroj musí být uzemněný na přívodním vedení.
- Pokud je přívodní kabel poškozen, musí být vyměněn kvalifikovanou osobou nebo autorizovaným střediskem.
- Pro zvýšenou bezpečnost doporučujeme přístroj napájet přes proudový chránič.
- Elektrický přístroj není povoleno likvidovat s domácím odpadem.

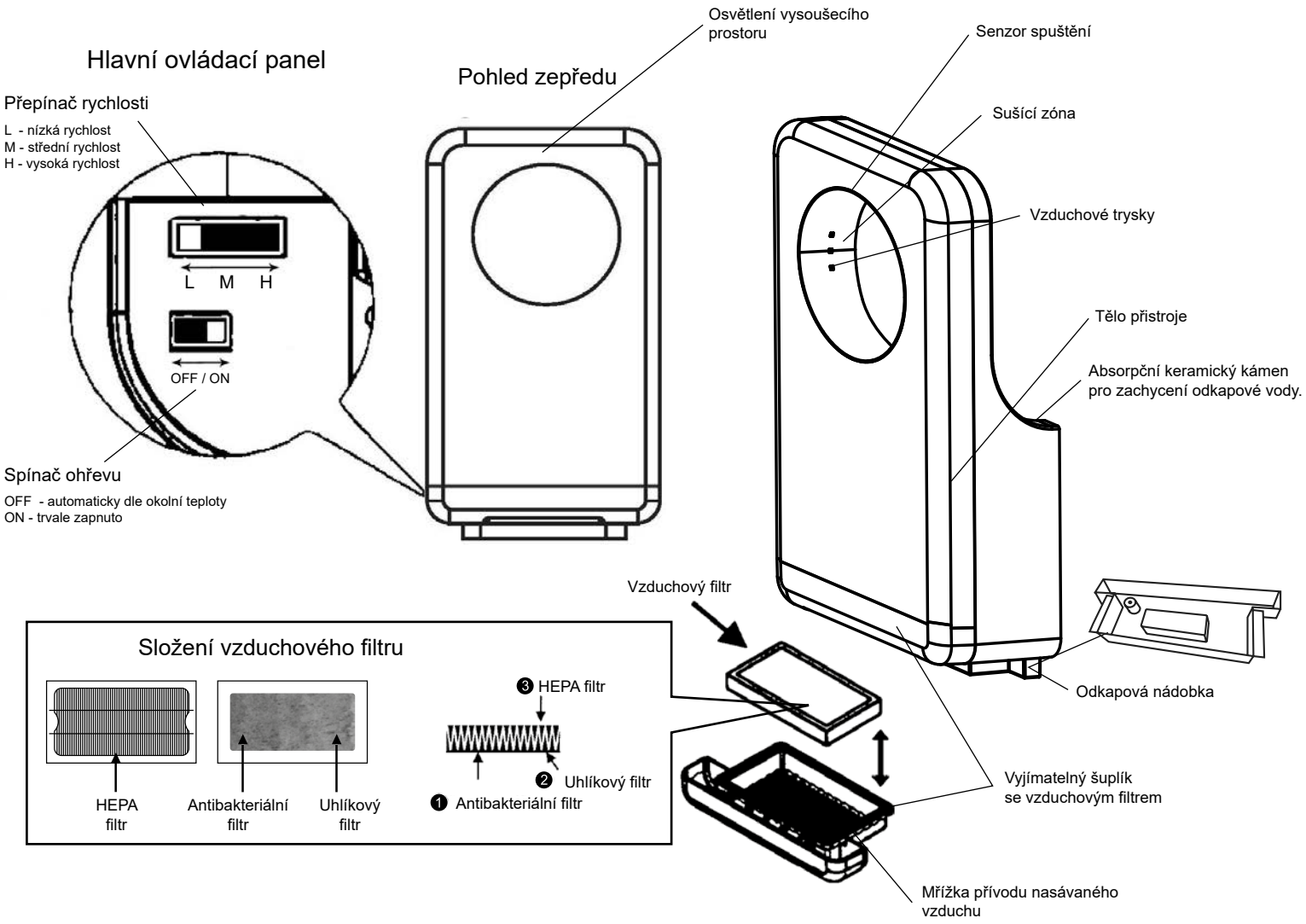
Upozornění!

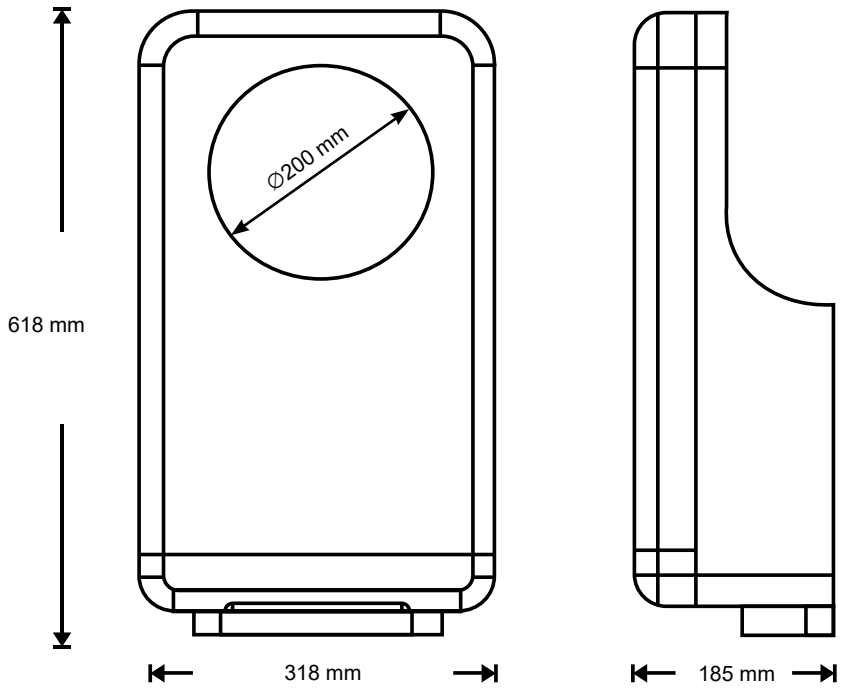
Pokyny a informace o nakládání s použitým obalem
Nedovolte dětem, aby si hráli s použitými obaly. Přístroj je zabalený v plastovém sáčku.
Hrozí nebezpečí udušení!
Použitý obalový materiál recyklujte nebo odložte na místo určené k ukládání odpadu.

Likvidace elektrozařízení
Tento symbol je platný v EU a na produktech anebo v průvodních dokumentech znamená, že použité elektrozařízení nesmí být přidáno do běžného komunálního odpadu. Ke správné likvidaci, obnově, a recyklaci předejte tyto výrobky na určená sběrná místa. Alternativně v některých zemí Evropské unie nebo jiných evropských zemích můžete vrátit své výrobky místnímu prodejci při koupi ekvivalentního nového produktu. Správnou likvidací tohoto výrobku pomůžete zabránit případným negativním důsledkům na životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak byly způsobeny nevhodnou likvidací.

Likvidace elektrozařízení v zemích EU / ostatní mimo EU
Chcete-li likvidovat elektrozařízení, vyžádejte si potřebné informace o zpětném odběru od svého prodejce, místních úřadů.

Popis dílů a montážní rozměry



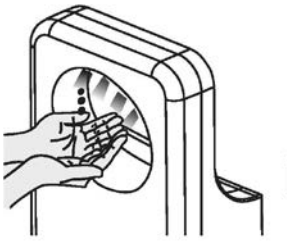


Použití

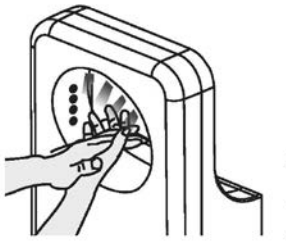
Zapnutí přístroje

- Nejprve na ovládacím panelu zvolte rychlost **L** (nízká) / **M** (střední) / **H** (vysoká) a možnost ohřevu vzduchu **ON/OFF**.
- Pro používání, připojte přístroj do elektrické sítě.
- Červené LED osvětlení sušícího prostoru signalizuje přípravu přístroje k provozu.
- Modré LED osvětlení signalizuje, že je přístroj připraven k použití.

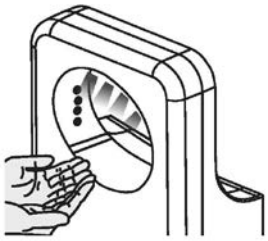
Použití vysoušeče



- Vložte ruce do sušící zóny vysoušeče.
- Přístroj se spustí automaticky.



- Mněte ruce v proudu vzduchu, podobně jako při jejich mytí.



- Po osušení vytáhněte ruce zcela ven ze sušící zóny. Vysoušeč se automaticky vypne.

Samolepící štítek - postup použití

Samolepku s postupem použití nalepte na viditelné místo. (Přední část přistroje nebo zeď poblíž).

Běžná údržba a čištění

Pravidelným čištěním zajistíte sterilitu a správnou funkci přístroje. Silné znečištění může vézt k nenávratnému poškození přístroje!

- Čistěte měkkou utěrkou (např. z mikrovlákna).
- Odstraňujte nečistotu zejména z okénka senzoru uvnitř horní části pracovního prostoru, pro správnou funkci automatického spouštění.

UPOZORNĚNÍ

- Používejte pouze neutrální čisticí prostředky.
- Nepoužívejte ředidla, kyseliny, organická rozpouštědla, louhy, koncentrované přípravky, čističe toalet, abrazivní pasty, soli, přípravky obsahující písek, dále pak nepoužívejte plastové kartáče a brusné houby (může dojít k poškození povrchu nebo změně jeho barvy včetně vzniku prasklin). Alkohol použijte pouze v oblasti pracovního prostoru sušení rukou.
- Koncentrace alkoholu max 23%. V případě použití chemických utěrek nejprve ověřte vhodnost
- použití dle doporučení výrobce na obalu. Dezinfekční látky používejte pouze ředěné. (Sava a jiné přípravky, zejména na bázi alkoholu). Některé mohou narušit nebo poškodit plastové části.

VAROVÁNÍ

- Před čištěním vypněte přistroj z elektrické sítě.
- Nestříkejte přímo na přistroj vodu.
- Při čištění použijte gumové rukavice.

UPOZORNĚNÍ

Pro správnou funkci přístroje je důležitá pravidelná údržba, především pravidelné čištění HEPA filtru a vylévání odkapové vody z nádobky. **Silné znečištění filtrů může vézt k nenávratnému poškození přístroje!**

- Antibakteriální úprava je účinná, pouze při přímém kontaktu baktérií s povrchem přístroje.
- Pokud je přístroj silně znečištěný, antibakteriální povrch není efektivní.

Vyprazdňování a čištění odkapávací záchytné nádobky

(dle potřeby, při max. úrovni hladiny nebo při méně četném používání, min. jednou týdně)

- Voda odfoukaná z rukou se nazývá „odkapová voda“.
- Vyprázdněte nádobku pokud hrozí přelití, zabrání se vytékání vody přepadem na zem.
- Pokud odkapová voda zůstane v nádobce příliš dlouho, může začít zapáchat.

1

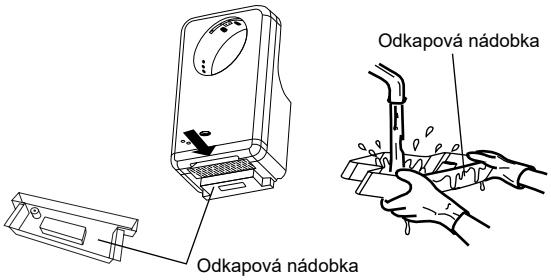
- **Odkapovou nádobku najdete pod přístrojem.**
- **Vvsuňte nádobku vodorovnvm tahem ven.**
- **Tento postup zabrání rozlití odkapové vody.**

2

1. Vylejte vodu z nádobky.

2. Vyčistěte a vypláchněte vnitřek odkapové nádobky.

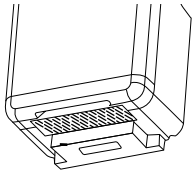
3. Odkapovou nádobu nasaďte zpět do drážek pod přístrojem.



3

1. Kruhový pracovní prostor přistroje řádně utřete.

Přístroj používejte teprve poté, co se ujistíte, že je odkapová nádobka na svém místě.



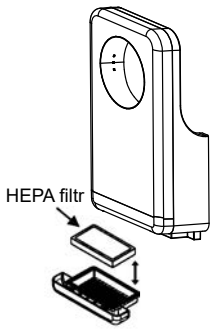
Čištění vzduchového filtru

1

Vytažení vzduchového filtru

1. HEPA filtr je umístěn uvnitř šuplíku na přední straně přistroje.
2. Šuplík je zajištěný bezpečnostním šroubem Nejprve odstrantě bezpečnostní šroub na spodní straně šuplíku.
3. Vysuňte šuplík vespod přístroje vodorovným pohybem.

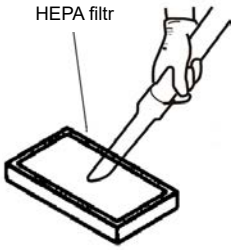
- Vyjměte HEPA filtr z vysunutého šuplíku.



2

1. Čištění vzduchového filtru

- Lehkým poklepem nebo použitím vysavače.
- Možno použití jemný kartáč.



2. Zpětné umístění filtru

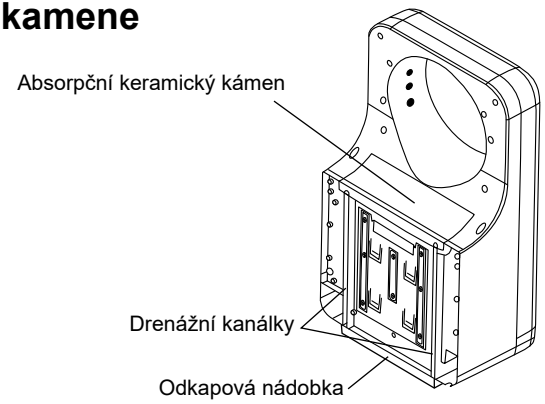
- Vložte filtr zpět do šuplíku HEPA filtrem nahoru. (pokud není správně vložen, nečistoty nebo prach nebudou zachyceny předfiltrací a příjdou rovnou do kontaktu s HEPA filtrem čímž se zkrátí životnost HEPA filtru.)
- Zasuňte šuplík s filtrem zpět do přístroje. Zajistěte šuplík bezpečnostním šroubem.

Poznámka

V případě, že filtr omýváte vodou, co nejvíce jej vysušte. (Pokud je v přístroji instalován HEPA filtr, tento se neoplachuje a doporučuje se vyměnit.)
Doporučujeme filtry pravidelně čistit 1x měsíčně.
Při silném znečištění filtr vyměňte.
Výměna filtrů se doporučuje každé 6 měsíců.
Nevystavujte ohni.

Běžná údržba a čištění

Údržba a výměna absorbčního keramického kamene



Absorpční keramický kámen najdete na zadní horní straně přístroje. Absorpční keramický kámen dokáže vsáknout až 70g vody. Pórovatý keramický materiál má velice dobrou vlastnost v odpařování nasáklé vody. Při středním provozu, keramický kámen dokáže vsáknout a odpařit veškerou odkapovou vodu.

Pokud dojde při vysokém provozu dosáhnutí maximální absorpční schopnosti keramického kamene, odkapová voda odteče skrze drenážní drážky do odkapové nádobky, která je umístěna pod přístrojem.

Čištění keramického kamene

Udržujte povrch keramického kamene čistý pro zachování maximální absorpční schopnosti.
V případě, že je povrch kamene znečištěný, otřete keramický kámen vlhkým hadrem.

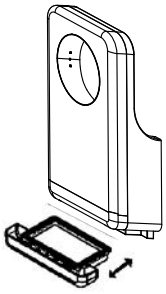
Nepoužívejte agresivní čistící prostředky.

VAROVÁNÍ

- Před výměnou keramického kamene vypněte přístroj z elektrické sítě.
- Při čištění použijte gumové rukavice.

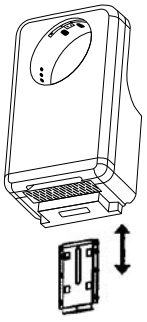
Výměna keramického kamene

1. Vyšroubujte bezpečnostní šroub ve spodní částí šuplíku a vyjměte šuplík se vzduchovým filtrem vodorovným tahem z přístroje (obr.1).
2. Vyšroubujte bezpečnostní šroub přístroje a sundejte přístroj z montážního panelu (obr.2).
3. Odšroubujte 2 šrouby na zadní straně zařízeni, které jistí keramický kámen. Vyjměte keramický kámen a vyměňte jej za nový a opět zajistěte šrouby (obr.3).
4. Nasaďte přístroj zpět na montážní panel a zajistěte bezpečnostním šroubem.
5. Zasuňte šuplík se vzduchovým filtrem zpět do přístroje a zajistěte bezpečnostním šroubem.



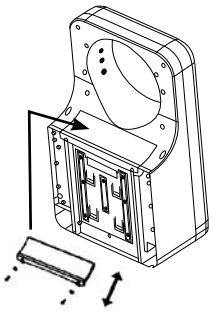
Vyjměte šuplík se vzduchovým filtrem

Obr. 1



Sundejte přístroj

Obr. 2



Nasaďte nový keramický kámen

Obr. 3

Napojení odkapové nádobky hadičkou

Obecně platí, že zbývající odkapová voda po použití tryskového vysoušeče se odpaří z absorpční keramiky.

V případě frekventovaného použití, odkapovou vodu zachytí odkapová nádobka umístěna vespod přístroje.
Kapacita nádobky na odkapovou vodu je cca 240 ml. Odkapovou nádobku doporučujeme čistit každé 3 měsíce pro maximální hygienický provoz.

Odkapová nádobka má přepad pro případ, že dojde k jejímu přeplnění. Pokud nádobku nevylijete, veškerá voda poteče na zem pod přístroj.
Je možné na odkapovou nádobku napojit hadičku pro odvod vody (není součástí balení) je-li to nutné. Specifikace odkapové hadičky - vnitřní průměr 6 mm (15/64), vnější průměr 10 mm (25/64), (Obr.4).

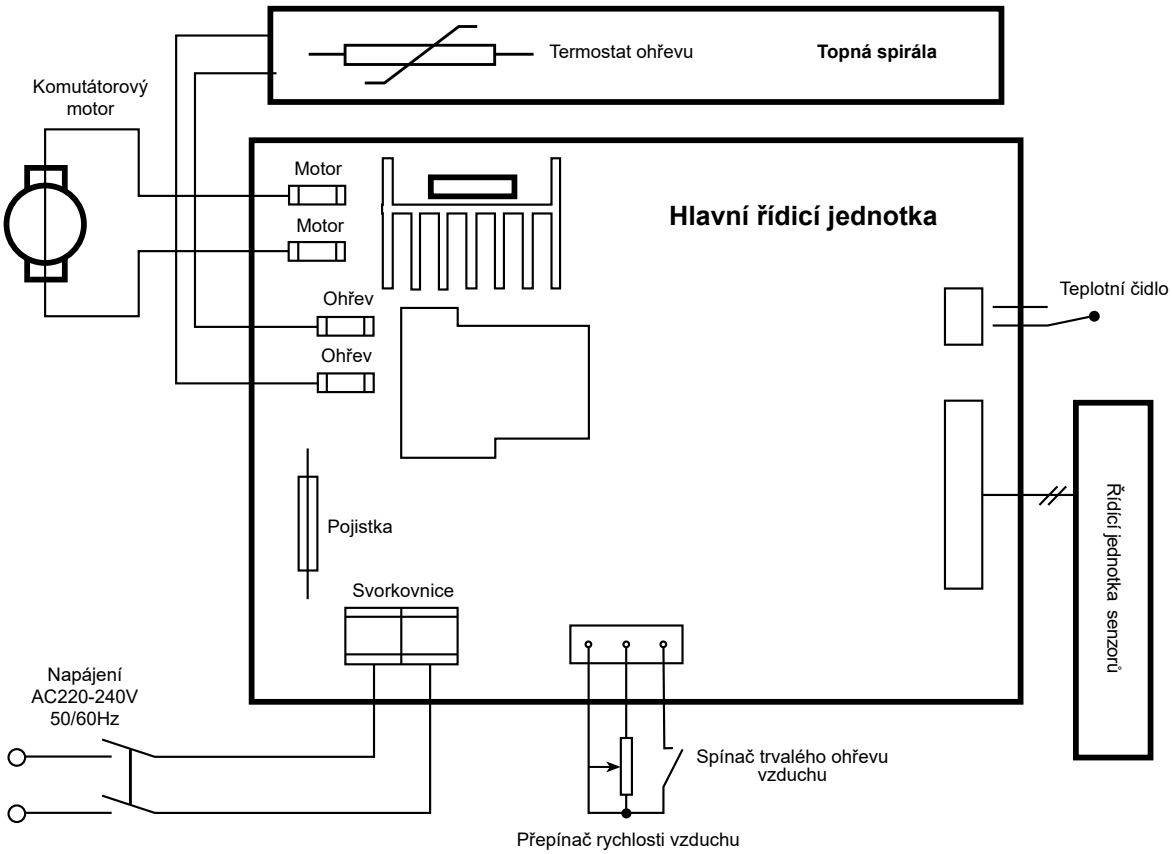
Obr. 4

Odstraňování závad

Pokud se vyskytnou následující problémy, proveďte uvedené kontroly a závadu odstraňte.

Problém	Kontrola	Opatření
Vzduch nefouká, i když jsou ruce v sušící zóně.	Svítí osvětlení pracovního prostoru? Je přistroj zapojený do el. sítě? Zasunujete ruce dostatečně?	Zapněte jistič / proudový chránič. Zapojte přistroj do el. sítě. Vložte ruce zcela do sušící zóny.
Přistroj nepřestává foukat vzduch.	Není na senzorech nečistota?	Vypněte hlavní spínač nebo jistič, vyčkejte až zhasnou všechny kontrolky a teprve poté odstraňte nečistoty.
Přistroj neprodukuje teplý vzduch (fouká pouze chladný).	Je správně nastaven přepínač ohřevu na hlavním ovládacím panelu? (Umístění: pod odkapovou nádobkou na levé dolní straně přístroje) Zkontrolujte pojistku ohřívače uvnitř přístroje. (Umístění: na hlavní řídící jednotce) Zkontrolujte teplotní čidlo. (Umístění: na tělese motoru)	Přepněte spínač do polohy „ON“ Odpojte od zdroje el. napětí, sejměte přední kryt přístroje a vyměňte vyhořelou pojistku. Demontujte čidlo a odstraňte nečistoty. **Poznámka: Pokud je teplota okolí vyšší než 20°C, ohřev se nezapíná.**
Proud vzduchu příliš slabý.	Zkontrolujte přepínač rychlosti na levé spodní straně.	Přepněte na vyšší rychlost do polohy H (High).
Pokud nebudou výše uvedená opatření účinná, odpojte přistroj od zdroje el. napětí a kontaktujte dodavatele ohledně kontroly nebo případné opravy přistroje. Odstraňování závad, které souvisí s nutností sejmutí předního krytu, může mít vliv na ztrátu záruky a může je provádět pouze autorizovaná osoba!		

Schéma elektrického zapojení



Bezpečnostní opatření před instalací

Místa, kde by se přístroj neměl instalovat (může dojít k poškození)

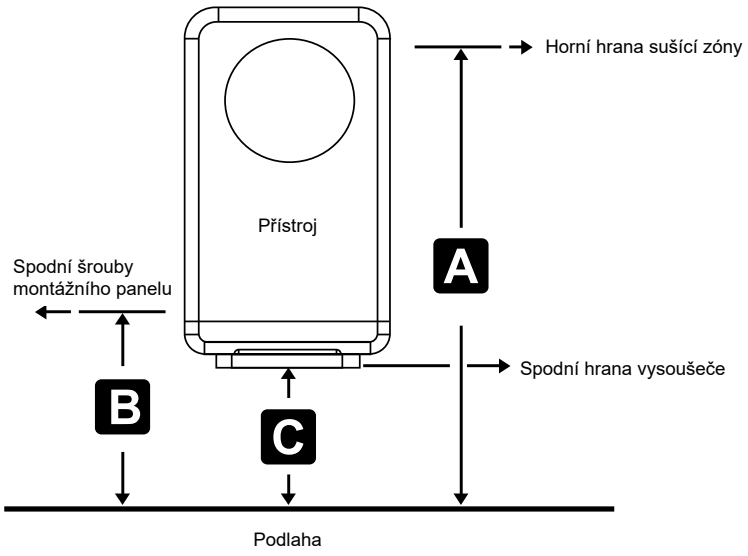
- Místa, kde může teplota přesáhnout -10°C nebo +40°C.
- Místa, kde by se mohl přístroj dostat do jiného než pracovního kontaktu s vodou.
- Místa, kde by přistroj byl vystaven silnému slunečnímu záření.
- Místa, kde dochází k větší kondenzaci vody.
- Místa, kde se vyskytuje korozivní, oxidující a stlačený plyn.
- Místa s velmi vysokou (nestandardní) prašností.
- Místa s nadmořskou výškou – 20 m pod úrovní hladiny moře nebo místa s nadmořskou výškou větší než 2000 m.

Umístění přístroje

- Přístroj instalujte na místo, kde jej lze snadno používat (viz. obrázek a tabulka). Pokud je přístroj umístěn příliš nízko, mohla by se do něj vniknout voda při mytí podlahy.
- Spodní část přístroje musí být minimálně 150 mm nad podlahou nebo nad jakýmikoliv jinými objekty, které jsou pod přístrojem.
- Strany přístroje by měly být minimálně 50 mm od stěny, nejlépe však vyhovuje odsazení 150 mm pro snadné povrchové čištění a také možnost přečtení údajů z výrobního štítku.
- Zároveň při ponechání menšího odstupu od zdi a zejména zrcadel méně než 100 mm, můžou být okolní předměty zasahovány odstřikujícími kapkami vody.
- Přístroj neinstalujte na místa, kde by do něj mohly narážet dveře nebo procházející osoby.
- Pro instalaci přístroje zvolte zcela rovný povrch stěny pokrytý kachličkami nebo jiným materiálem, kterému nevadí odstřikující voda.

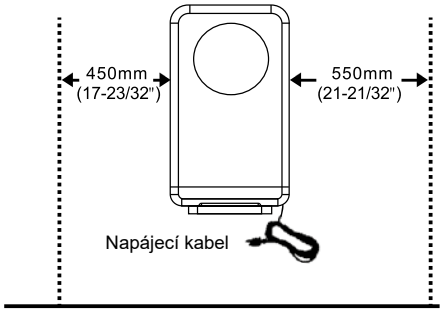
Doporučené umístění přístroje

	A Výška od podlahy k horní hraně sušící zóny	**B** Výška od podlahy ke spodním šroubům montážního panelu	**C** Výška od podlahy ke spodní hraně vysoušeče
Muži	1150 mm (45-1/2")	710 mm (27-61/64")	622 mm (24-31/64")
Ženy	1080 mm (42-1/2")	640 mm (25-13/64")	552 mm (21-47/64")
Děti 4-7 let	780 mm (30-1/2")	340 mm (13-25/64")	252 mm (9-59/64")
Děti 8-10 let	880 mm (34-1/2")	440 mm (17-21/64")	352 mm (13-55/64")
Děti 11-13 let	965 mm (38-1/2")	525 mm (20-43/64")	437 mm (17-13/64")
Děti 14-16 let	1080 mm (42-1/2")	640 mm (25-13/64")	552 mm (21-47/64")
Hendikepované osoby	900 mm (35-1/2")	460 mm (18-7/64")	372 mm (14-41/64")



Možnosti el. připojení přístroje

- Doporučené připojení je přes el. zásuvku umístěnou po stranách přistroje ve vzdálenosti 20-30 cm. Zásuvka nesmí být z důvodu bezpečnosti umístěna pod přístrojem, aby se zabránilo vniknutí vody do zásuvky při manipulaci s odkapovou nádobkou nebo při jejím přeplnění a vytékání vody přepadem.
- Pro přímé připojení použijte ve zdi předem instalovanou el. krabici bez víka. Dosah napajecího kabelu je 55 cm na pravou stranu a 45 cm na levou stranu.



Instalační postupy

⚠ **Použijte jednofázový zdroj napájení 220V-240 V, střídavého proudu. (Nepoužívejte zdroj napájení přesahující +/-10 % od určených minimálních a maximálních hodnot).**

⚠ **Používejte napájecí kabel, který je silný 2 mm² až 2,5 mm². (Nesmí být použity jiné než 2 mm² až 2,5 mm² jednojádrové napájecí kabely).**

(Pokud délka napájecího kabelu přesahuje 11 m, může dojít k poklesu napětí, pro tyto případy použijte kabel o tloušťce 2,5 mm²).

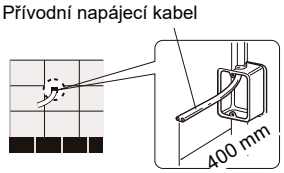
1

Připojení přístroje

Usaďte montážní el. krabici na místo instalace do zdi (1 krabice bez krytu) a zapojte napájecí kabel (žlutozelený je zemnící vodič).

Pokud není použita zapuštěná el. krabice a kabel půjde přímo ze zdi, bude zabraňovat pevnému uchycení a dolehnutí přístroje na zeď.

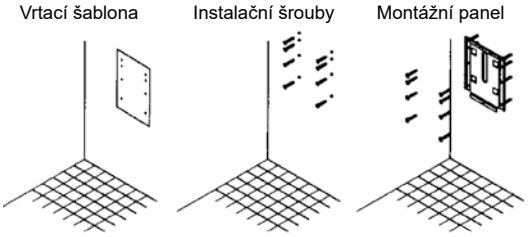
Veškerá elektrická instalace musí být provedena kvalifikovanou osobou v souladu s platnými místními zákony a nařízeními.



2

Připevněte montážní panel na zeď pomocí 8 instalačních šroubů

- Pokud je stěna pevná (beton, cihla), použijte přiložené nebo běžně dostupné hmoždinky.
- Pokud stěna není pevná, před instalací ji zpevněte, případně zvolte jiné hmoždinky (chemické kotvy), adekvátní ke stavu a povaze zdiva. Na sádro-kartonové a jiné stěny, použijte speciální k tomu určené upevňovací prvky.
- Přeneste na zeď otvory přiložením montážního panelu a ostatní otvory vyměřte dle nákresu, případně přímo označením při zavěšeném vysoušeči na již připevněnou desku.
- Před konečným uchycením přístroje zkontrolujte dotažení šroubů instalační desky a po zavěšení přístroje také řádně dotáhněte spodní bezpečnostní šrouby.



Poloha vysoušeče:
Při instalaci vysoušeče na zeď, dbejte na to, aby vysoušeč byl zavěšen svisle dle vodováhy. Zároveň zkontrolujte rovinnost stěny dle vodováhy, a v případě potřeby montážní panel nebo vysoušeč vypodložte. Pokud vysoušeč nebude ve svislé poloze, může se stát, že odkapávající voda nemusí stékat přímo do odkapové nádobky, ale může kapat na její víko a následně na podlahu.

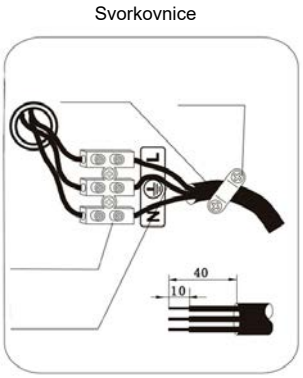
3

Přivedení samostatného napájecího kabelu na svorkovnici přístroje

- Pokud je přístroj připojen přes dodanou vidlici, přejděte ke kroku 4.
- Jestliže je přístroj připojen napřímo do krabice ve zdi, odstraňte kryt a vyjměte kabel.

Pro připojení samostatného napájecího kabelu je nutné odmontovat přední kryt přístroje.
(1) Odizolujte přívodní kabel.
(2) Připojte do svorkovnice uvnitř přístroje.
(3) Prověřte, zda jsou jednotlivé kabely dostatečně přichyceny.
(4) Namontujte zpět přední kryt přístroje.

Veškerá elektrická instalace musí být provedena kvalifikovanou osobou v souladu s platnými místními zákony a nařízeními.



4

Zajištění přístroje

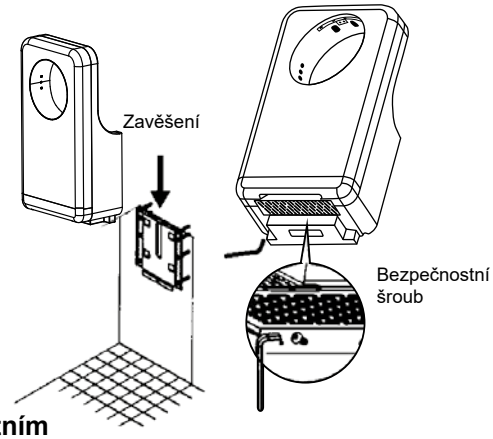
(1) Stlačte přívodní kabel ke stěně a do elektrické krabice.

(2) Zavěste přístroj na montážní panel.

(3) Odjistěte bezpečnostní šroub šuplíku a vytáhněte šuplík vodorovným pohybem k sobě.

(4) Použijte bezpečnostní šroub procházející skrz spodní část přístroje za šuplíkem se vzduchovým filtrem nacházející se vespod přístroje. Teprve takto je přístroj pevně uchycený ke stěně a zároveň zajištěný proti odcizení.

(5) Zasuňte zpět šuplík se vzduchovým filtrem do přístroje a zajistěte bezpečnostním šroubem. Vzduchový filtr je tak zajištěný proti odcizení.



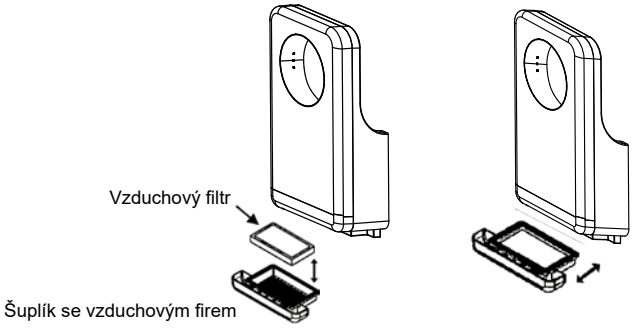
Poznámka: Přístroj musí být instalován s hlavním bezpečnostním šroubem, jinak by mohlo dojít k jeho uvolnění, pádu na zem nebo odcizení.

Instalační postupy

5

Instalace vzduchového filtru

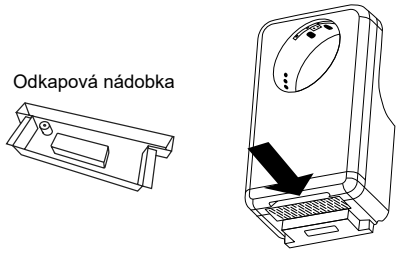
- Odjistěte bezpečnostní šroub šuplíku vespod přístroje.
- Vytáhněte šuplík vodorovným pohybem k sobě.
- Vložte vzduchový filtr HEPA filtrem nahoru.
- Zasuňte šuplík zpět do přístroje.
- Zajistěte šuplík bezpečnostním šroubem.



6

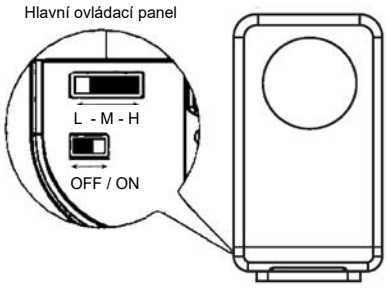
Instalace odkapové nádobky

- Zasuňte odkapovou nádobku do drážek vespod přístroje podle nákresu.
- Pro správnou funkci systému Dry Floor, se ujistěte, že odkapová nádobka je zcela zasunuta. V případě špatného zasunutí nádobky bude voda kapat na zem.



Zapnutí ohřevu a nastavení rychlosti

Pro zapnutí ohřevu a nastavení rychlosti je nutno odjistit bezpečnostní šroub šuplíku a šuplík vyjmout vodorovným tahem z přístroje.
Ovládací panel vysoušeče najdete v levém spodním rohu přístroje.



- Přepínač rychlosti na ovládacím panelu je označený písmeny L - M - H.
  L - nejnižší rychlost, **M** - střední rychlost, **H** - vysoká rychlost.
- Pro nastavení ohřevu, najděte spínač na ovládacím panelu s označením OFF / ON. Přepněte spínač do požadované polohy.
  ON - trvalý ohřev, **OFF** automatický ohřev dle okolní teploty.

Zkušební provoz

Krok	Kontrola	Výsledek
Zapněte přístroj do el. sítě	**Svítí osvětlení pracovního prostoru?**	
Vložte ruce do pracovního prostoru	**Proudí vzduch, funguje ohřev?**	
Zkontrolujte upevnění přístroje	**Je přístroj pevně nainstalován? Nedochází k vibracím nebo nestandardnímu hluku?**	

• Nezapínejte přístroj, pokud v něm máte ruce nebo sušící zóna není prázdná.

Obsah balení

Přístroj ..... 1 ks
Montážní závěsný panel..... 1 ks
5 mm hmoždinka ..... 6 ks
5x25 mm samořezný šroub ..... 6 ks
Návod na instalaci a používání ..... 1 ks

Jet
Dryer

Tryskový sušič rúk

ORBIT

high speed air + HEPA filter

Komfortné a rýchle sušenie pomocou sústredeného prúdu vzduchu

Návod na inštaláciu a používanie

RoHS

V2.0

Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc Európskej únie, ktoré preň platia.

■ Neinštalujte prístroj, ak nie ste spôsobilá osoba s príslušným technickým oprávnením. Inštalácia nespôsobilou osobou bez znalostí platných predpisov môže ovplyvniť bezpečnosť a správne fungovanie prístroja.

■ Pred použitím prístroja si pozorne prečítajte návod, ubezpečte sa o zásadách bezpečnosti a správneho používania. Návod si odložte pre neskoršiu potrebu.

Obsah

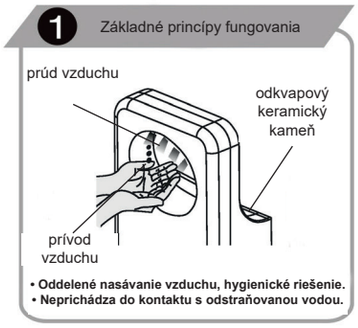
Výhody, funkcie, špecifikácie 1
Dôležité bezpečnostné informácie 2
Popis dielov, rozmery 3
Použitie 4
Bežná údržba a čistenie 5-6
Odstraňovanie porúch, schéma elektrického zapojenia 7
Bezpečnostné opatrenia pred inštaláciou 8
Inštalačné postupy 9-10
Skúšobná prevádzka, obsah balenia 10

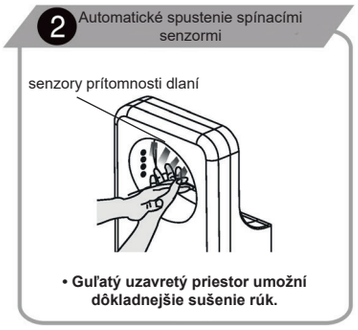
Výhody a funkcie

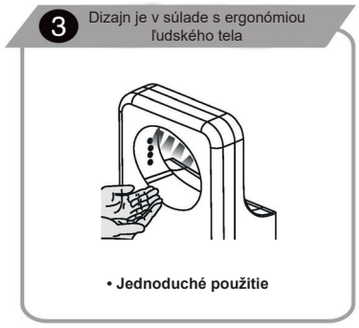
- Hygienické sušenie rúk, bezdotykový spôsob.
- Energetická úspora, rýchle sušenie rúk.
- Zabudovaná časová ochrana (jedno sušenie max. 25 sek).
- Bez použitia uterákov a obrúskov, eliminácia nákladov na likvidáciu papierového opadu.
- Ohrev vzduchu trvale alebo automaticky podľa okolitej teploty.
- Vhodný najmä do toaliet pre invalidné osoby na vozíku.

Poistka proti prehriatiu

Na ochranu pred príliš dlhým použitím prístroja (náhodné zapnutie prístroja trvale vsunutým predmetom, hry detí a pod.) je zabudovaný časovač, ktorý prístroj vypne po 25 sek. Na opätovné spustenie sušiča vytiahnite ruky alebo predmet z pracovného priestoru prístroja, tento sa po opätovnom zasunutí rúk znovu spustí.







Špecifikácia

Napätie	AC 220-240 V	Max. prúdový odber	9 A
Frekvencia	50/60 Hz	Motor	Sériový komutátorový AC
Príkon	1050-1450 W	Spúšťací systém	Infračervený
Prúdenie vzduchu	90/-130 m/s	Stupeň krytia	IPX4
Výkon vykurovacieho telesa	550 W	Rozmery	(v/š/h) 618x318x185 mm
Výkon motora	500-900 W	Čistá hmotnosť	8 kg

Dôležité bezpečnostné informácie

Ak nepoužívate prístroj podľa návodu alebo pokiaľ nedodržujete bezpečnostné opatrenia, môže dôjsť k vážnemu poraneniu. Pri nedodržaní pokynov údržby, najmä čistení alebo výmeny filtrov, môže dôjsť k poškodeniu prístroja so stratou záruky!

Zakázané

Dbajte, aby prístroj nenavlhol

Nepoužívajte v sprche ani vo vani

Prístroj nerozoberajte

Dôležité! Vždy postupujte presne podľa pokynov

Upozornenie!

Uzemnenie

Upozornenie!

- Neodstraňujte predný kryt, ak prístroj nie je odpojený zo zásuvky alebo z prívodu el. prúdu, hrozí nebezpečenstvo úrazu. Ak prístroj pracuje, musí byť vždy opatrený krytom.
- Nedovoľte deťom, aby sa vešali na prístroj. Mohlo by dôjsť k zraneniu následkom pádu.
- Nepoužívajte veľmi blízko vane ani sprchy, vo vlhkom prostredí ani na miestach, kde dochádza k nadmernej kondenzácii vodných pár (sprcha, sauna a pod.). Mohlo by dôjsť k úrazu el. prúdom.
- Nepoužívajte v prevádzkach ani na miestach, kde môže dochádza k priamemu postriekaniu vodou.
  Hrozba úrazu el. prúdom a poškodenia prístroja.
- Prístroj neodborne nerozoberajte ani neupravujte. Riziko úrazu elektrickým prúdom, požiaru alebo iného zranenia.
- Zdroj a prívod elektrického prúdu musí vyhovovať platným normám, predpísanému napätiu vrátane maximálneho prúdového odberu.
- Ak bude zdroj napätia kolísať o viac než 10 %, môže dôjsť k poškodeniu prístroja.
  Použitie nesprávneho napätia môže spôsobiť požiar, úraz el. prúdom a zlyhanie prístroja.
- Vždy používajte samostatnú zásuvku. Pri zapojení viacerých spotrebičov do jednej zásuvky môže dôjsť k nadmernému zahriatiu zásuvky a následnému požiaru.
- V prípade údržby odpojte prístroj od zdroja elektrickej energie, aby sa zabránilo úrazu el. prúdom.
- Nepoužívajte prístroj bez odkvapovej nádobky na vodu a vzduchového filtra.
  Tieto musia byť vždy inštalované.
- So zapnutím prístroja vyčkajte aspoň 10 sekúnd po pripojení do el. siete.
- Ak prístroj nefunguje alebo sa správa neštandardne, ihneď ho odpojte z elektrickej siete.
  V prípade nutnosti vypnete aj príslušný istič/prúdový chránič. Prístroj dajte opraviť do autorizovaného servisu.
- Upozornenie pri inštalácii: Neinštalujte prístroj, ak je pripojený do elektrickej siete.
- Pripojenie musí urobiť kvalifikovaná osoba.
- Prístroj nie je určený, aby ho používali deti ani osoby so zníženou fyzickými alebo mentálnymi schopnosťami ak ich nesprevádza osoba, ktorá zodpovedá za ich bezpečnosť.
- Ak je prívodný kábel poškodený, musí ho vymeniť kvalifikovaná osoba alebo autorizované stredisko.
- Prístroj musí byť uzemnený na prívodnom vedení.
- Pre vyššiu bezpečnosť odporúčame prístroj napájať prostredníctvom prúdového chrániča.
- Elektrický prístroj nie je povolené likvidovať spolu s domácim odpadom.

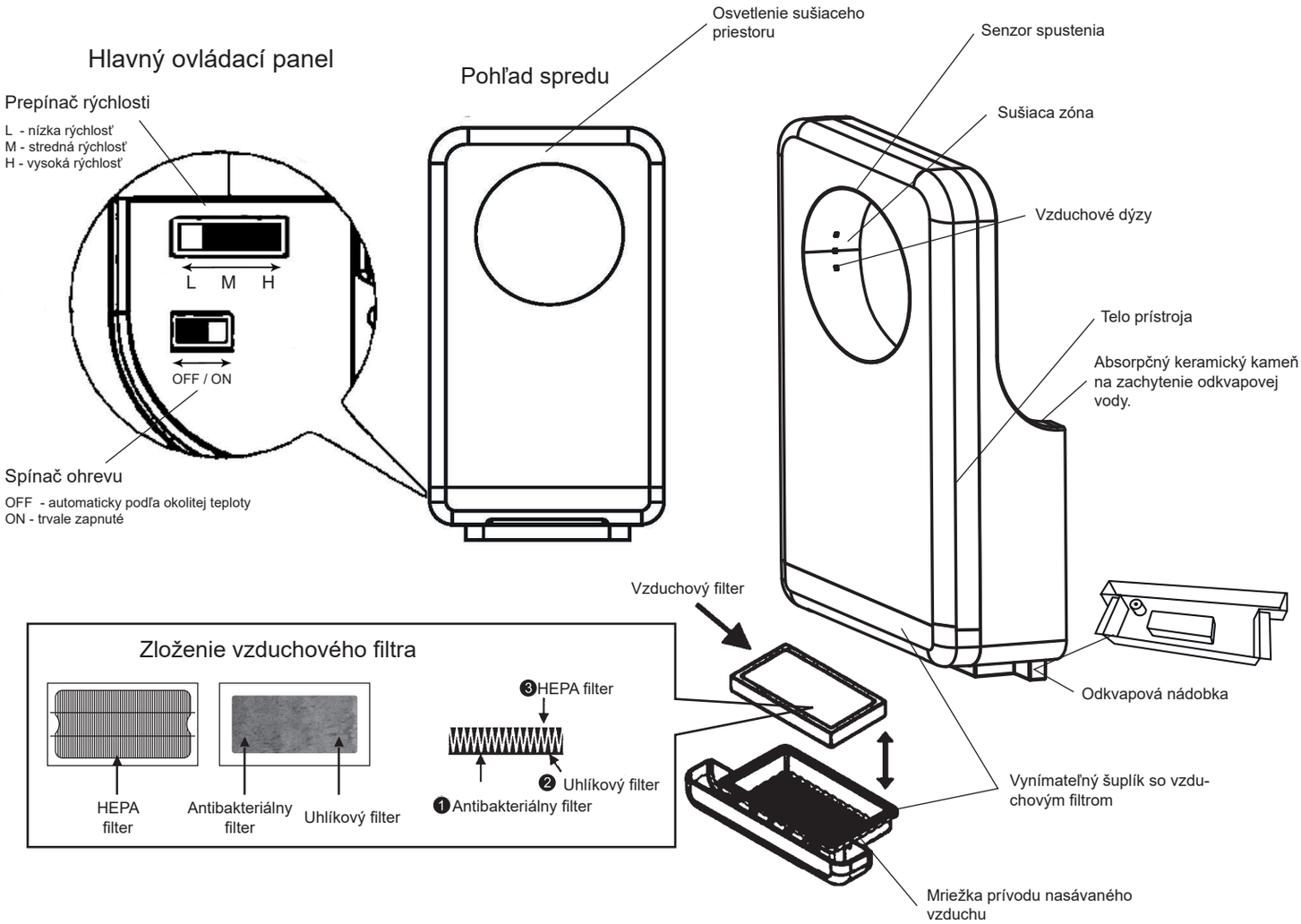
Upozornenie!

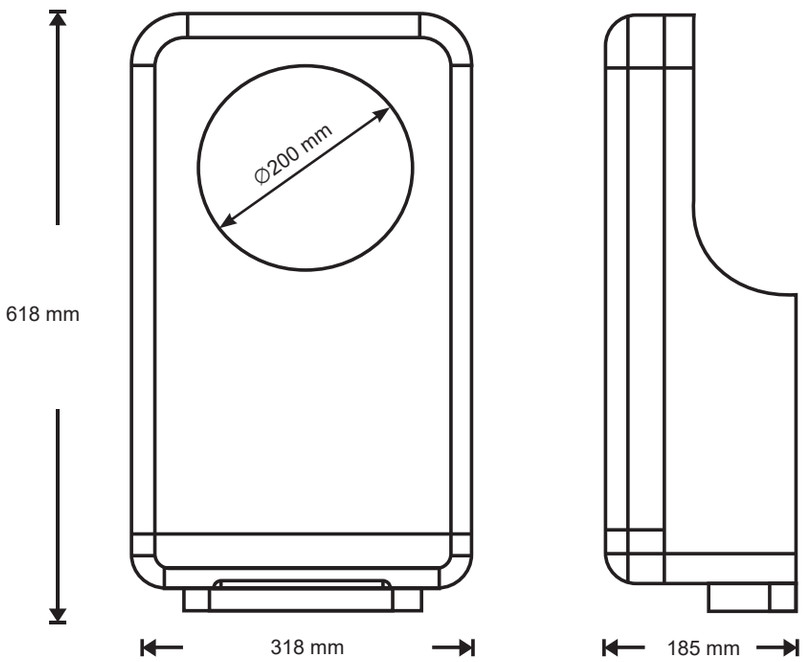
Pokyny a informácie o nakladaní s použitým obalom
Nedovoľte deťom, aby sa hrali s použitými obalmi. Prístroj je zabalený v plastovom vrecúšku.
Hrozí nebezpečenstvo udusenia!
Použitý obalový materiál recyklujte alebo odložte na miesto určené na ukladanie odpadu.

Likvidácia elektrozariadení
Tento symbol sa používa v EÚ na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch a znamená, že použité elektrozariadenie nesmie byť dané do bežného komunálneho odpadu. Na správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu odovzdajte tieto výrobky na určené zberné miesta. Alternatívne v niektorých krajinách Európskej únie alebo iných európskych krajinách môžete tieto výrobky vrátiť miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu. Správnou likvidáciou tohto výrobku pomôžete zabrániť prípadným negatívnym dôsledkom na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by spôsobila nevhodná likvidácia.

Likvidácia elektrozariadení v krajinách EÚ / mimo krajín EÚ
Ak chcete likvidovať elektrozariadenie, vyžiadajte si potrebné informácie o spätnom odbere od vášho predajcu, miestnych úradov.

Popis dielov a montážne rozmery



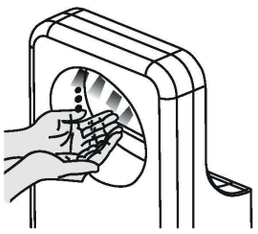


Použitie

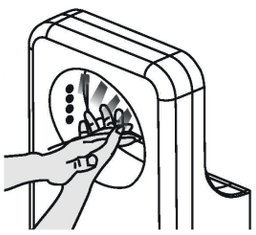
Zapnutie prístroja

- Najprv na ovládacom paneli zvoľte rýchlosť **L** (nízka) / **M** (stredná) / **H** (vysoká) a možnosť ohrevu vzduchu **ON/OFF**.
- Pre používanie pripojte prístroj do elektrickej siete.
- Červené LED osvetlenie sušiaceho priestoru signalizuje prípravu prístroja na použitie.
- Modré LED osvetlenie signalizuje, že prístroj je pripravený na použitie.

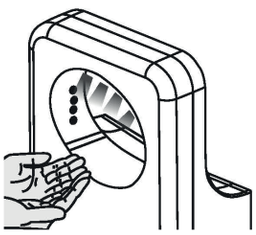
Používanie sušiča



- Vložte ruky do sušiacej zóny sušiča.
  Prístroj sa spustí automaticky.

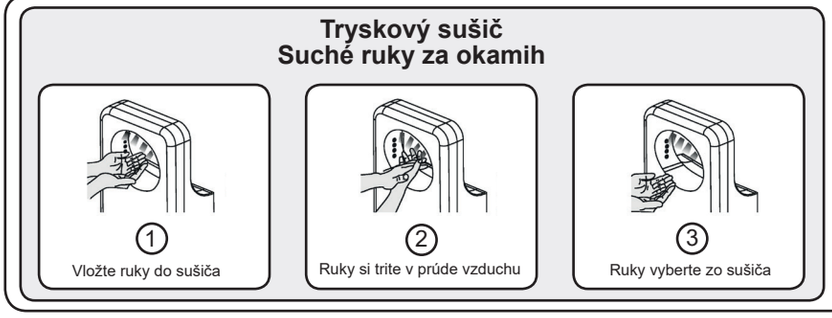


- Ruky si triete v prúde vzduchu, podobne ako pri ich umývaní.



- Po osušení vytiahnite ruky úplne von zo sušiacej zóny.
  Sušič sa automaticky vypne.

Samolepiaci štítok - postup použitia



Samolepku s postupom použitia nalepte na viditeľné miesto. (Na prednú časť prístroja alebo vedľa na stenu).

Bežná údržba a čistenie

Pravidelným čistením zaistíte sterilitu a správnu funkciu prístroja. Silné znečistenie môže viesť k nenávratnému poškodenie prístroja!

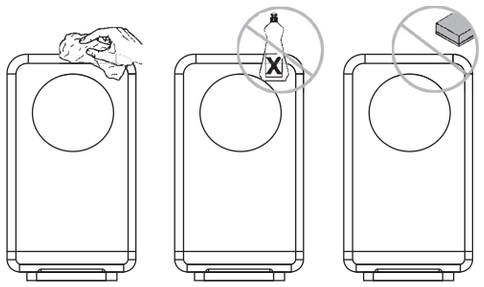
- Čistite mäkkou utierkou (napr. z mikrovlákna).
- Nečistoty odstraňujte najmä z okienok senzorov vo vnútornej hornej časti pracovného priestoru, pre správne fungovanie automatického spustenia.

UPOZORNENIE

- Používajte iba neutrálne čistiace prostriedky.
- Nepoužívajte riedidlá, kyseliny, organické rozpúšťadlá, lúhy, koncentrované prípravky, čističe toaliet, abrazívne pasty, soli, prípravky obsahujúce piesok ani plastové kefy a brúsne špongie (mohlo by dôjsť k poškodeniu povrchu alebo zmene jeho farby vrátane vzniku prasklín).
  Alkohol používajte iba v oblasti pracovného priestoru sušenia rúk. Koncentrácia alkoholu max 23 %.
- V prípade použitia chemických utierok najprv overte ich vhodnosť podľa odporúčaní výrobcu na obale.
- Dezinfekčné prípravky používajte iba riedené. (Savo a iné prostriedky, hlavne na báze alkoholu). Niektoré môžu narušiť alebo poškodiť plastové časti.

VAROVANIE

- Pred čistením prístroj vypnite z elektrickej siete.
- Nestriekajte vodu priamo na prístroj.
- Pri čistení používajte gumené rukavice.



Vyprázdňovanie a čistenie odkvapovej záchytnej nádobky

(podľa potreby, pri max. úrovni hladiny alebo pri menej častom používaní, aspoň raz týždenne)

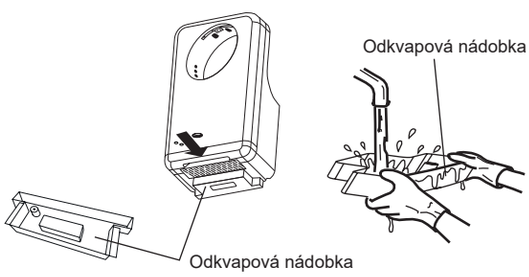
- Voda odstraňovaná z rúk sa nazýva „kvapkajúca voda“.
- Vyprázdnite nádobku ak hrozí jej preliatie, zabránite vytekaniu vody cez prepad na zem.
- Ak odpadová voda zostane v nádobke príliš dlho, môže začať zapáchať.

1

- **Odkvapovú nádobku nájdete pod prístrojom.**
- **Vysuňte nádobku vodorovným ťahom von.**
- **Tento postup zabráni rozliatiu odkvapovej vody.**

2

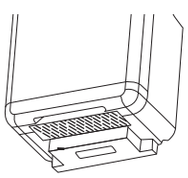
1. **Vylejte vodu z nádobky.**
2. **Vyčistite a vypláchnite vnútro odkvapovej nádobky.**
3. **Odkvapovú nádobku nasaďte späť do drážok pod prístrojom.**



3

1. **Kruhový pracovný priestor pristroja dobre utrite.**

- **Prístroj používajte až potom, čo sa ubezpečíte, že odkvapová nádobka je na svojom mieste.**



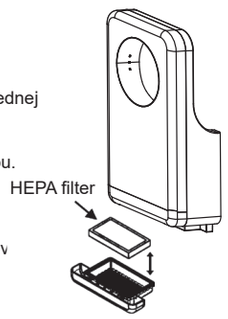
Čistenie vzduchového filtra

1

Vybratie vzduchového filtra

1. HEPA filter je umiestnený v šuplíku na prednej strane pristroja.
2. Šuplík je zaistený bezpečnostnou skrutkou. Najprv odstráňte bezpečnostnú skrutku na spodnej strane šuplíka.
3. Vysuňte šuplík naspodku prístroja vodorov pohybom.

- Vyberte HEPA filter z vysunutého šuplíka.



2

1. Čistenie vzduchového filtra

- Ľahkým poklepaním alebo použitím vysávača.
- Možno použiť jemnú kefu.

2. Spätné umiestnenie filtra

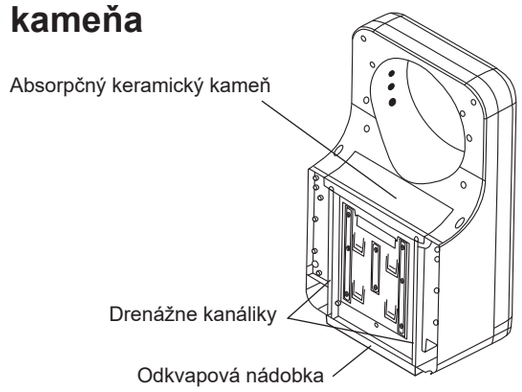
- Vložte filter naspäť do šuplíka HEPA filtrom nahor. (ak nie je správne vložený, nečistota a prach nebudú zachytené predfiltráciou a prídu do priameho kontaktu s HEPA filtrom, čím sa skráti životnosť HEPA filtra.)
- Zasuňte šuplík s filtrom späť do pristroja. Zaistite šuplík bezpečnostnou skrutkou.

Poznámka	**Filter nepreplachujte vodou**

Pozor	**Obvyklé prostredie:**	**Filter sa odporúča vymeniť každých 6 mesiacov.**
	Prašné prostredie:	**Filter sa odporúča vymeniť každé 3 mesiace.**

Bežná údržba a čistenie

Údržba a výmena absorbčného keramického kameňa



Absorbčný keramický kameň nájdete v hornej časti na zadnej strane prístroja. Absorpčný keramický kameň dokáže vsiaknuť až 70 g vody. Pórovitý keramický materiál má veľmi dobrú vlastnosť v odparovaní nasiaknutej vody. Pri stredne častom používaní keramický kameň dokáže vsiaknuť a odpariť všetku odkvapovú vodu.

Ak pri veľmi častom používaní dôjde k dosiahnutiu maximálnej absorpčnej schopnosti keramického kameňa, odkvapová voda odtečie cez drenážne drážky do odkvapovej nádobky, ktorá je umiestnená pod prístrojom.

Čistenie keramického kameňa

Udržujte povrch keramického kameňa čistý kvôli zachovaniu maximálnej absorpčnej schopnosti.
Ak je povrch kameňa znečistený, keramický kameň utrite vlhkou handričkou.

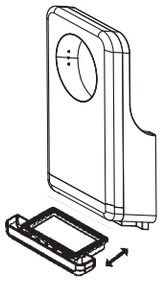
Nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky.

VAROVANIE

- Pred výmenou keramického kameňa prístroj vypnite z elektrickej siete.
- Pri čistení používajte gumené rukavice.

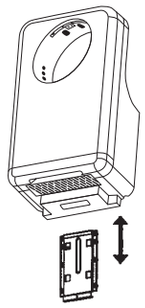
Výmena keramického kameňa

1. Odskrutkujte bezpečnostnú skrutku v spodnej častí šuplíka a vodorovným ťahom vyberte šuplík so vzduchovým filtrom z prístroja (obr.1).
2. Odskrutkujte bezpečnostnú skrutku z prístroja a pristroj vyberte z montážneho panelu (obr. 2).
3. Odskrutkujte 2 skrutky na zadnej strane zariadenia, ktoré istia keramický kameň. Vyberte keramický kameň, nahraďte ho novým a opäť zaistite skrutkami (obr.3).
4. Nasaďte prístroj naspäť na montážny panel a zaistite bezpečnostnou skrutkou.
5. Zasuňte šuplík so vzduchovým filtrom naspäť do prístroja a zaistite bezpečnostnou skrutkou.



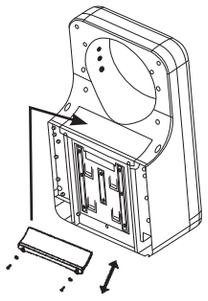
Vyberte šuplík so vzduchovým filtrom

Obr. 1



Vyberte prístroj

Obr. 2



Nasaďte nový keramický kameň

Obr. 3

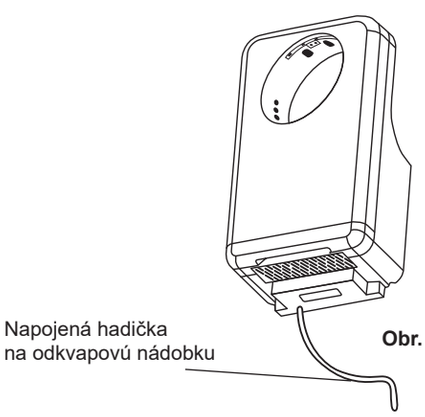
Napojenie odkvapovej nádobky hadičkou

Všeobecne platí, že zostávajúca odstraňovaná voda sa po použití tryskového sušiča z absorpčnej keramiky odparí.

V prípade častého používania odstraňovanú vodu zachytí odkvapová nádobka umiestnená naspodku prístroja.
Kapacita nádobky na odstraňovanú vodu je cca 240 ml. Odkvapovú nádobku odporúčame čistiť každé 3 mesiace pre zachovanie maximálneho hygienického štandardu.

Odkvapová nádobka má prepad pre prípad, že dôjde k jej preplneniu. Ak nádobku nevylejete, všetka voda potečie na zem pod prístroj.

V prípade nutnosti je možné na odkvapovú nádobku napojiť hadičku na odvádzanie vody (nie je súčasťou balenia). Špecifikácia odkvapovej hadičky - vnútorný priemer 6 mm (15/64), vonkajšie priemer 10 mm (25/64), (Obr.4).



Obr. 4

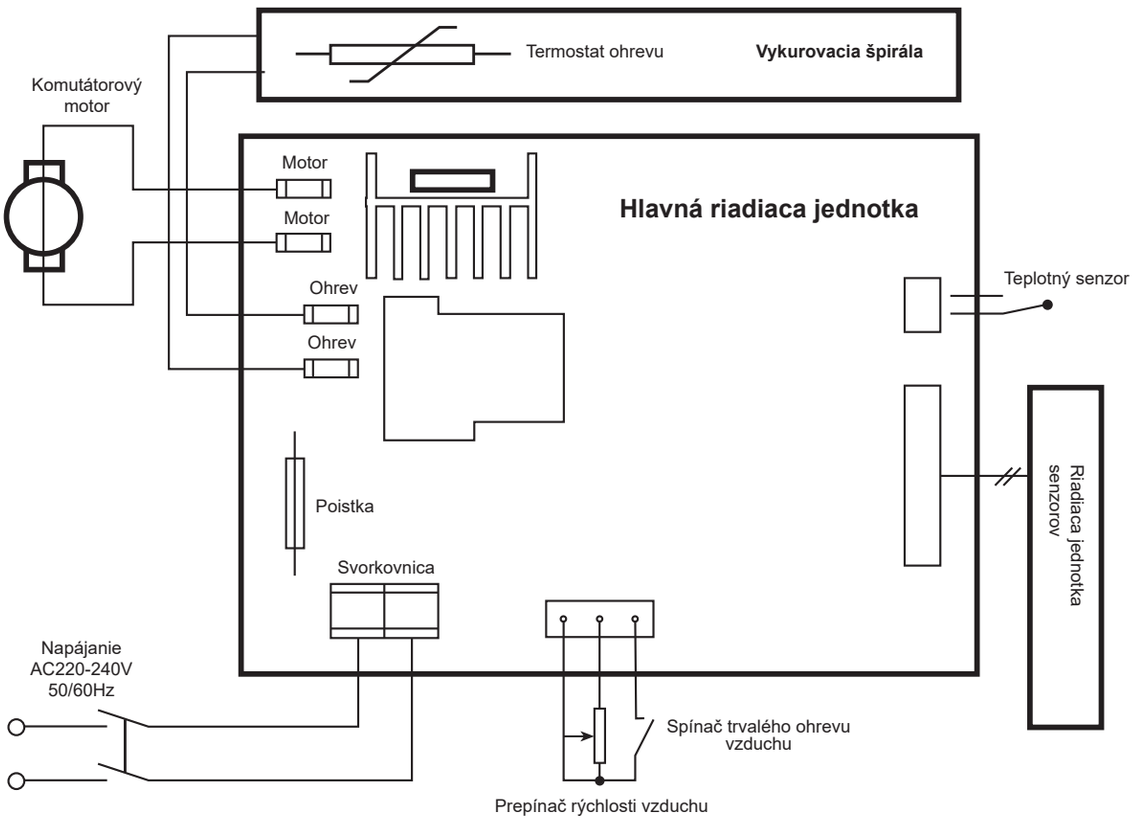
Pre správnu funkciu prístroja je dôležitá pravidelná údržba, predovšetkým pravidelné čistenie HEPA filtra a vylievanie odkvapovej vody z nádobky. Silné znečistenie filtrov môže viezť k nenávratnému poškodeniu prístroja!

Odstraňovanie porúch

Ak sa vyskytnú nasledovné problémy, urobte navrhované kontroly a poruchu odstráňte.

Problém	Kontrola	Opatrenie
Vzduch nefúka, aj keď sú ruky v sušiacej zóne.	Svieti osvetlenie pracovného priestoru? Je pristroj zapojený do el. siete? Zasúvate ruky dostatočne?	Zapnite istič / prúdový chránič Zapojte prístroj do el. siete. Ruky celé zasuňte do sušiacej zóny.
Pristroj neprestáva fúkať vzduch.	Nie je na senzoroch nečistota?	Vypnete hlavný spínač alebo istič, vyčkajte až zhasnú všetky kontrolky a až potom odstráňte nečistoty.
Prístroj neprodukuje teplý vzduch (fúka iba chladný).	Je správne nastavený spínač ohrevu na hlavnom ovládacom paneli? (Umiestnenie: pod odkvapovou nádobkou v dolnej časti na ľavej strane prístroja) Skontrolujte poistku ohrievača v prístroji. (Umiestnenie: na hlavnej riadiacej jednotke) Skontrolujte teplotný senzor. (Umiestnenie: na telese motora)	Spínač prepnite do polohy „ON“ Odpojte zo zdroja el. napätia, odstráňte predný kryt prístroja a vymeňte zhorenú poistku. Demontujte senzor a odstráňte nečistoty. **Poznámka: Ak je teplota okolia vyššia než 20 °C, ohrev sa nezapína.**
Prúd vzduchu je príliš slabý.	Skontrolujte prepínač rýchlosti naspodku v ľavej časti	Prepnite na vyššiu rýchlosť do polohy H (High).
Ak nebudú vyššie uvedené opatrenia účinné, prístroj odpojte zo zdroja el. napätia a kontaktujte dodávateľa ohľadom kontroly alebo prípadnej opravy prístroja. Odstraňovanie porúch, ktoré súvisia s nutnosťou odstránenia predného krytu, môže mať vplyv na stratu záruky a môže ich robiť iba autorizovaná osoba!		

Schéma elektrického zapojenia



Bezpečnostné opatrenia pred inštaláciou

Miesta, kde by sa prístroj nemal inštalovať (môže dôjsť k poškodeniu)

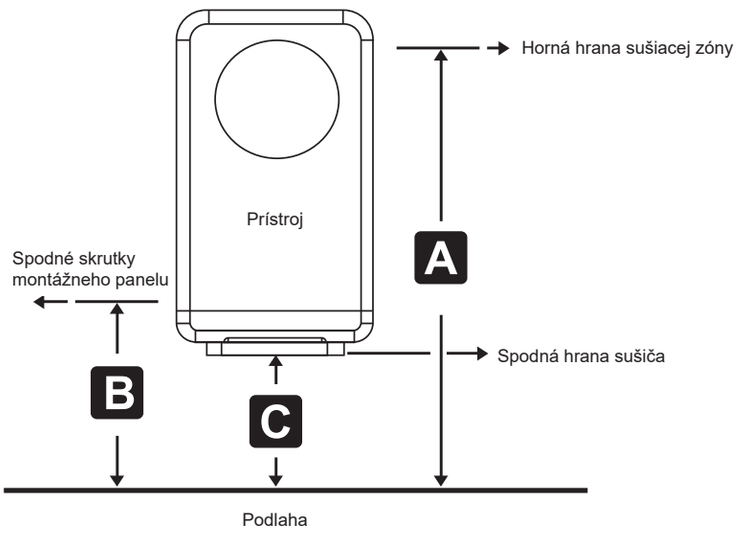
- Miesta, kde teplota môže presiahnuť -10°C alebo +40°C.
- Miesta, kde by sa prístroj mohol dostať do iného než pracovného kontaktu s vodou.
- Miesta, kde by prístroj bol vystavený silnému slnečnému žiareniu.
- Miesta, kde dochádza k väčšej kondenzácii vody.
- Miesta, kde sa vyskytuje korozívny, oxidujúci a stlačený plyn.
- Miesta s veľmi vysokou (neštandardnou) prašnosťou.
- Miesta s nadmorskou výškou – 20 m pod úrovňou hladiny mora alebo miesta s nadmorskou výškou vyššou než 2000 m.

Umiestnenie prístroja

- Prístroj inštalujte na miesto, kde sa dá ľahko používať (pozri obrázok a tabuľku). Ak je prístroj umiestnený príliš nízko, mohla by doň sa pri umývaní podlahy dostať voda.
- Spodná časť prístroja musí byť aspoň 150 mm nad podlahou alebo nad inými objektmi, ktoré sú pod prístrojom.
- Strany prístroja by mali byť minimálne 50 mm od steny, najlepšie však vyhovuje odsadenie 150 mm pre ľahké povrchové čistenie a tiež možnosť prečítania údajov na výrobnom štítku.
- Zároveň pri ponechaní menšieho odstupu od steny, najmä zrkadiel menej než 100 mm, môžu byť okolité predmety zasahované kvapkami striekajúcej vody.
- Prístroj neinštalujte na miesta, kde by doňho mohli narážať dvere alebo prechádzajúce osoby.
- Na inštaláciu prístroja zvoľte rovný povrch steny pokrytý dlaždičkami alebo iným materiálom, ktorému nevadí striekajúca voda.

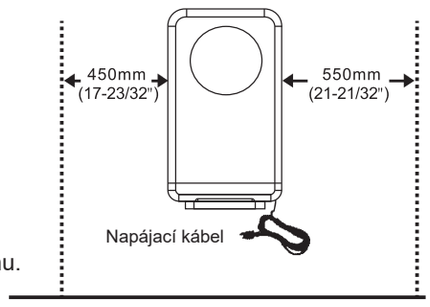
Odporúčané umiestnenie prístroja

	A Výška od podlahy k hornej hrane sušiacej zóny	B Výška od podlahy k spodným skrutkám montážneho panelu	C Výška od podlahy k spodnej hrane sušiča
Muži	1150 mm (45-1/2")	710 mm (27-61/64")	622 mm (24-31/64")
Ženy	1080 mm (42-1/2")	640 mm (25-13/64")	552 mm (21-47/64")
Deti 4 - 7 rokov	780 mm (30-1/2")	340 mm (13-25/64")	252 mm (9-59/64")
Deti 8 - 10 rokov	880 mm (34-1/2")	440 mm (17-21/64")	352 mm (13-55/64")
Deti 11 - 13 rokov	965 mm (38-1/2")	525 mm (20-43/64")	437 mm (17-13/64")
Deti 14 - 16 rokov	1080 mm (42-1/2")	640 mm (25-13/64")	552 mm (21-47/64")
Invalidi	900 mm (35-1/2")	460 mm (18-7/64")	372 mm (14-41/64")



Možnosti el. pripojenia prístroja

- Odporúčané pripojenie je cez el. zásuvku umiestnenú po bokoch prístroja vo vzdialenosti 20 - 30 cm. Zásuvka nesmie byť z dôvodu bezpečnosti umiestnená pod prístrojom, aby sa zabránilo vniknutiu vody do zásuvky pri manipulácii s odkvapovou nádobkou alebo pri jej preplnení a vytekaniu vody cez prepad.
- Pre priame pripojenie použite na stene vopred nainštalovanú inštalačnú škatuľu bez krytu. Dosah napájacieho kábla je 55 cm na pravú stranu a 45 cm na ľavú stranu.



Inštalačné postupy

⚠ **Použite jednofázový zdroj napájania 220V-240 V, striedavého prúdu. (Nepoužívajte zdroj napájania presahujúci +/-10 % od určených minimálnych a maximálnych hodnôt).**

⚠ **Používajte napájací kábel s priemerom 2 až 2,5 mm². (Nesmiete použiť iné než 2 mm² až 2,5 mm² jednojadrové napájacie káble).**

(Ak dĺžka napájacieho kábla presahuje 11 m, môže dôjsť k poklesu napätia, v týchto prípadoch použite kábel s priemerom 2,5 mm²).

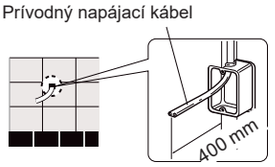
1

Pripojenie prístroja

Montážnu inštalačnú škatuľu osaďte na miesto inštalácie na stene (1 škatuľa bez krytu) a zapojte el. kábel (žltozelený je uzemňujúci vodič)

Ak nie je použitá zapustená inštalačná škatuľa a kábel pôjde priamo zo steny, bude zabraňovať pevnému uchyteniu a doliahnutiu prístroja na stenu.

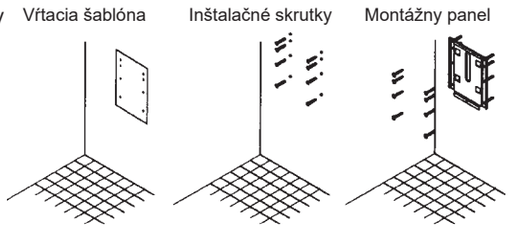
Celú elektrickú inštaláciu musí realizovať kvalifikovaná osoba v súlade s platnými miestnymi zákonmi a nariadeniami.



2

Montážny panel pripevnite na stenu pomocou 8 inštalačných skrutiek.

- Ak je stena pevná (betón, tehla), použite priložené alebo bežne dostupné hmoždinky
- Ak stena nie je pevná, pred inštaláciou ju spevnite, prípadne zvoľte iné hmoždinky (chemické kotvy), s ohľadom na stav a vlastnosti steny.
  Na sadrokartónové a iné steny použite špeciálne, na to určené upevňovacie prvky.
- Preneste na stenu otvory priložením montážneho panelu a ostatné otvory vymerajte podľa nákresu, prípadne priamo označením pri zavesenom sušiči na už pripevnenú dosku.
- Pred konečným uchytením prístroja skontrolujte dotiahnutie skrutiek na inštalačnej doske a po zavesení prístroja poriadne dotiahnite spodné bezpečnostné skrutky.



Pri inštalácii sušiča na stenu dbajte nato, aby bol zavesený zvisle podľa rovnováhy. Zároveň skontrolujte rovnosť steny podľa rovnováhy, a v prípade potreby montážny panel alebo sušič vypodložte. Keď sušič nebude vo zvislej polohe rovno, môže sa stať, že kvapkajúca voda nemusí stekať priamo do odkvapovej nádobky, ale na jej vrchnák a následne na podlahu.

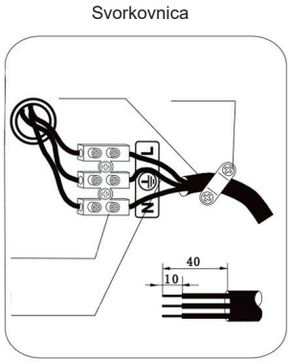
3

Privedenie samostatného napájacieho kábla na svorkovnicu prístroja

- Ak je prístroj pripojený pomocou dodanej vidlice, prejdite ku kroku 4.
- Ak je prístroj pripojený priamo do škatule v stene, odstráňte kryt a vyberte kábel.

Na pripojenie samostatného napájacieho kábla treba odmontovať predný kryt prístroja.
(1) Odizolujte prívodný kábel.
(2) Pripojte do svorkovnice vo vnútri prístroja.
(3) Overte, či jednotlivé káble sú dostatočne uchytené.
(4) Namontujte späť predný kryt prístroja.

Celú elektrickú inštaláciu musí realizovať kvalifikovaná osoba v súlade s platnými miestnymi zákonmi a nariadeniami.



4

Zaistenie prístroja

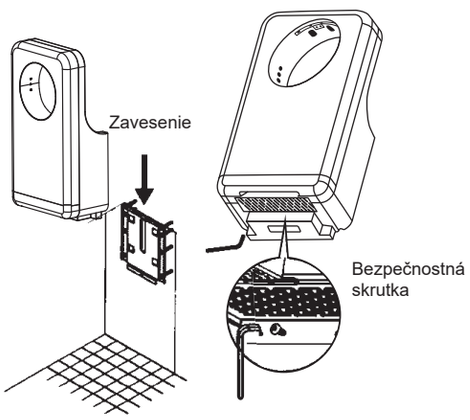
(1) Stlačte prívodný kábel ku stene a do inštalačnej škatule.

(2) Zaveste prístroj na montážny panel.

(3) Odistite bezpečnostnú skrutku šuplíka a vodorovným pohybom k sebe šuplík vytiahnite.

(4) Použite bezpečnostnú skrutku naspodku prístroja, ktorá prechádza cez spodnú časť prístroja za šuplíkom so vzduchovým filtrom. Až teraz je prístroj pevne uchytený ku stene a zároveň zaistený pred odcudzením.

(5) Zasuňte šuplík so vzduchovým filtrom naspäť do prístroja a zaistite bezpečnostnou skrutkou. Vzduchový filter je tak zaistený pred odcudzením.



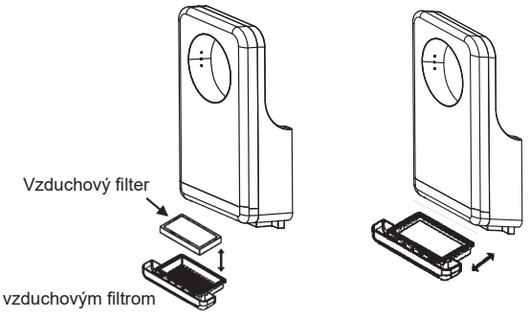
Poznámka: Prístroj musí byť inštalovaný s bezpečnostnými skrutkami, inak by mohlo dôjsť k jeho uvoľneniu, pádu na zem alebo odcudzeniu.

Inštalačné postupy

5

Inštalácia vzduchového filtra

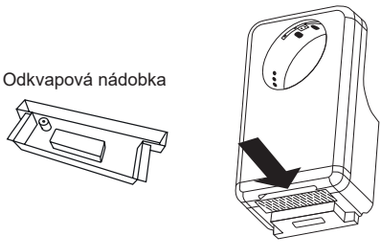
- Odistite bezpečnostnú skrutku šuplíka naspodku prístroja.
- Vodorovným pohybom k sebe šuplík vytiahnite.
- Vložte vzduchový filter HEPA filtrom nahor.
- Zasuňte šuplík naspäť do prístroja.
- Šuplík zaistite bezpečnostnou skrutkou.



6

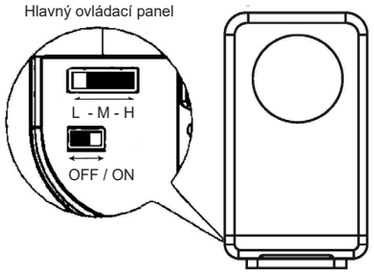
Inštalácia odkvapovej nádobky

- Zasuňte odkvapovú nádobku do drážok naspodku prístroja podľa nákresu.
- Pre správne fungovanie systému Dry Floor sa ubezpečte, že odkvapová nádobka je celá zasunutá. V prípade nesprávneho zasunutia nádobky bude voda kvapkať na zem.



Zapnutie ohrevu a nastavenie rýchlosti

Na zapnutie ohrevu a nastavenie rýchlosti treba odistiť bezpečnostnú skrutku šuplíka a vodorovným ťahom šuplík vybrať z prístroja. Ovládací panel sušiča nájdete v ľavom spodnom rohu prístroja.



- Prepínač rýchlosti na ovládacom paneli je označený písmenami L - M - H. **L** - najnižšia rýchlosť, **M** - stredná rýchlosť, **H** - vysoká rýchlosť.
- Pre nastavenie ohrevu nájdite spínač na ovládacom paneli s označením OFF / ON. Spínač prepnite do požadovanej polohy. **ON** - trvalý ohrev, **OFF** automatický ohrev podľa okolitej teploty.

Skúšobná prevádzka

Krok	Kontrola	Výsledok
Zapojte prístroj do el. siete.	**Svieti osvetlenie pracovného priestoru?**	
Vložte ruky do pracovného priestoru	**Prúdi vzduch, funguje ohrev?**	
Skontrolujte upevnenie prístroja	**Je prístroj pevne inštalovaný? Nedochádza k vibráciám alebo neštandardnému hluku?**	

- Nezapínajte prístroj, ak v ňom máte ruky alebo sušiaca zóna nie je prázdna.

Obsah balenia

Prístroj ..... 1 ks
Montážny závesný panel..... 1 ks
5 mm hmoždinka ..... 6 ks
5x25 mm samorezná skrutka ..... 6 ks
Návod na inštaláciu a používanie ..... 1 ks

Jet
Dryer

Jet Hand Dryer

ORBIT

high speed air + HEPA filter

The fastest and most effective way to dry hands using high pressure air flow

User manual

RoHS

v2.0

This product meets all of the legal requirements of the relevant EU directives that apply.

■ Do not install the device unless you are a qualified technician with appropriate technical approval. Installation by a unqualified person without knowledge of the applicable regulations may affect the safety and proper function of the device.

■ Before using this appliance, read all instructions carefully and all cautionary markings within this user manual, understand the principles of safety and proper use. Keep this user manual for future reference.

Contents

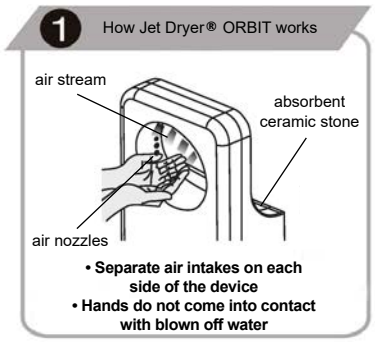
Advantages & Features, Specifications 1
Important safety instructions 2
Parts description, Dimensions 3
How to use 4
Cleaning & Maintenance 5-6
Troubleshooting, Electrical wiring diagram 7
Safety precautions before installation 8
Mounting & Installation 9-10
Testing, Package contents 10

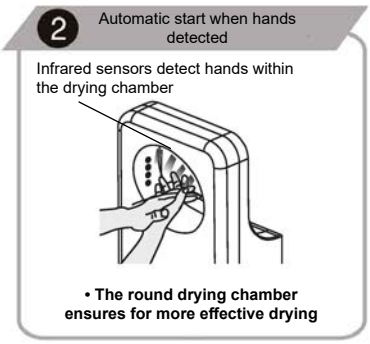
Advantages & Features

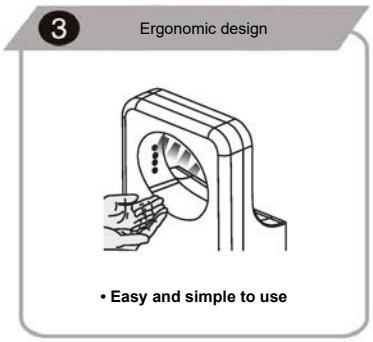
- Hygienic way to dry hands, touchless operation.
- Energy efficient, very low running costs.
- Built-in safety cut-off (one hand drying cycle max. 25 seconds).
- No need for the use of paper towels, reduction in costs, no need to empty waste bins.
- Option to set automatic heating of air according to the surrounding temperature or constant heating.
- Suitable for toilets and wash rooms for disabled people - wheelchair bound.

Overheating protection

To protect against overlong use of the device (randomly switched on by a fallen object, children playing, dirty trigger sensors etc.) A built in timer turns off the hand dryer after 25 seconds. To resume normal operation, remove hands or objects from the drying chamber of the hand dryer. Insert hands again into the drying chamber and the hand dryer will start automatically.







Specifications

Voltage	AC 220-240 V	Max. current	9 A
Frequency	50/60 Hz	Motor type	Brush AC
Total power	1050-1450 W	Trigger system	Infrared sensors
Air velocity	90-130 m/s	Protection class	IPX4
Heating element power	550 W	Size dimensions	(h/w/d) 618x318x185 mm
Motor power	500-900 W	Net weight	8 kg

Important safety instructions

If you do not use the device according to the instructions or if you do not follow the safety precautions, serious injury may occur. Failure to follow maintenance instructions, especially cleaning or changing filters, may damage the device and void the warranty!

Prohibited

Do not wet the unit

Do not use in the shower or bath

Do not disassemble

Important! Always follow instructions

Notice!

Grounding

Notice!

- Do not remove the front panel cover of the hand dryer if the hand dryer is not disconnected from the mains power supply. Risk of serious injury by electric shock. The front panel must always be installed before using the hand dryer.
- Do not allow children to hang on the hand dryer. Risk of serious injury by fall.
- Do not use the hand dryer close to a bath, shower, in humid conditions or where there is high air humidity and water condensation (showers, saunas etc.). Risk of serious injury by electric shock.
- Do not use in places where there is a risk of water being sprayed directly onto the hand dryer. Risk of serious injury by electric shock and unrepairable damage to the hand dryer.
- Do not disassemble or modify the hand dryer in anyway. Risk of serious injury by electric shock, risk of fire or other type of injury to persons.
- The supplied power to the hand dryer must comply with the stated voltage and maximum current within this manual otherwise unrepairable damage may be done to the hand dryer.
- If the supply voltage fluctuates by more than 10%, this can damage hand dryer. Supplying incorrect voltage can cause a fire, electrical shock and the hand dryer to malfunction**.**
- Always use a separate mains power socket. Do not connect multiple units into one mains socket, connecting multiple units may cause the power socket to overheat and cause a fire.
- When carrying out maintenance and servicing, always switch off the hand dryer and unplug the unit from the mains power supply to remove the risk of electric shock.
- Do not use the hand dryer without the drain tank and air filter. These must be installed at all times.
- Wait at least 10 seconds before turning on the hand dryer after plugging the unit into the mains power supply.
- If the hand dryer is malfunctioning unplug it immediately from the mains power supply.
- If necessary, turn off the circuit breaker. Call an authorised service to repair the hand dryer.
- Installation note: Do not install the hand dryer whilst it is plugged into the mains power socket.
- Wire connection should always be carried out by a qualified electrician.
- The hand dryer must be grounded on the power supply cable.
- The hand dryer should not be used by children, persons with reduced physical, sensory or reasoning capabilities, or lack of experience and knowledge unless they have been given supervision or instruction concerning use of the unit by a person responsible for their safety.
- If the mains power cord is damaged, it must be replaced by a qualified person or authorised service centre.
- For increased safety, it is recommended to use a circuit breaker to supply mains power to the hand dryer.
- It is forbidden to dispose of the hand dryer with domestic waste.

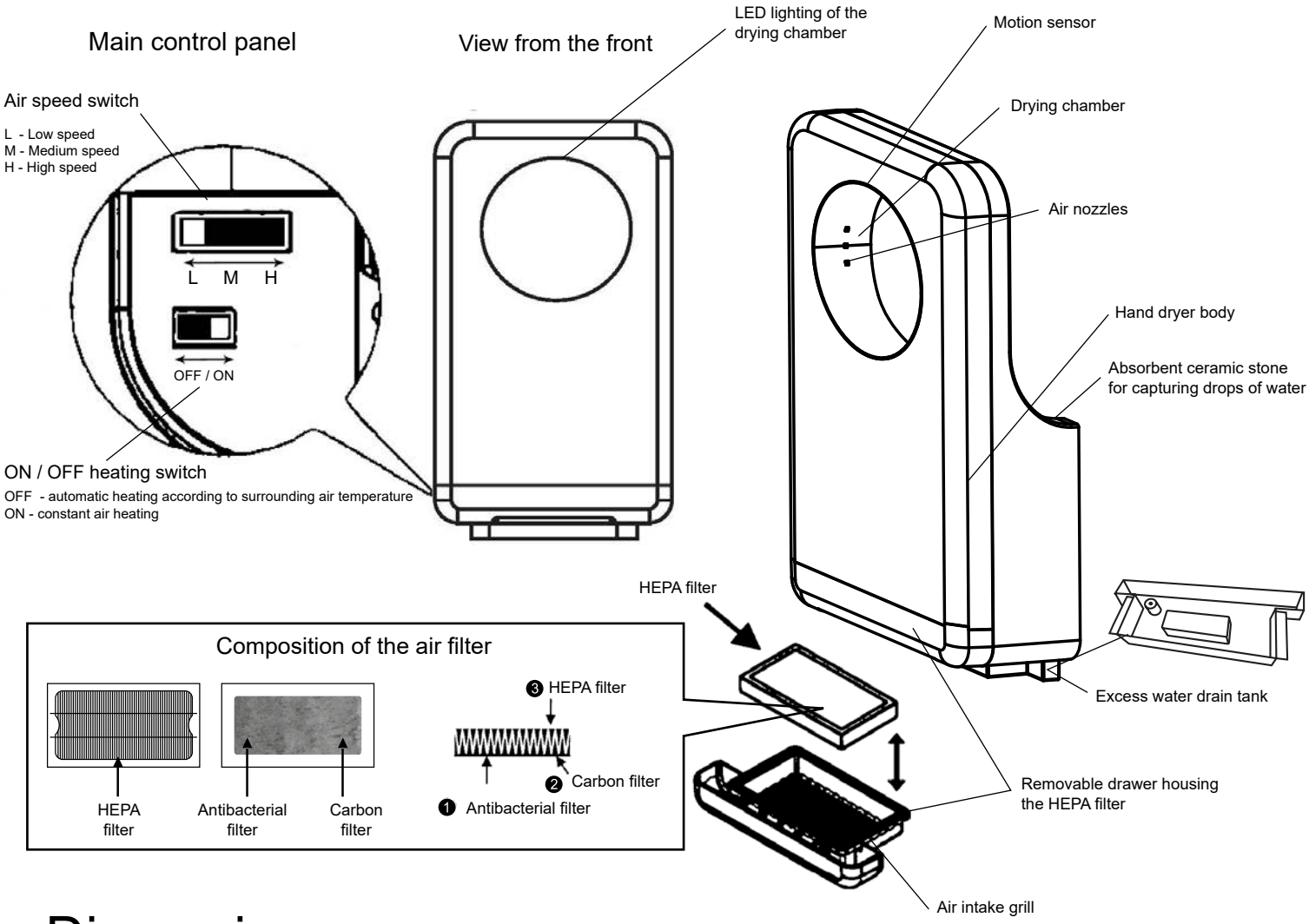
Warning!

Instructions how to dispose of the used packaging materials
Do not allow children to play with the packaging materials. The hand dryer is wrapped in a plastic bag.
Danger of suffocation!
Always dispose of used packaging materials. Recycle where facilities exist.

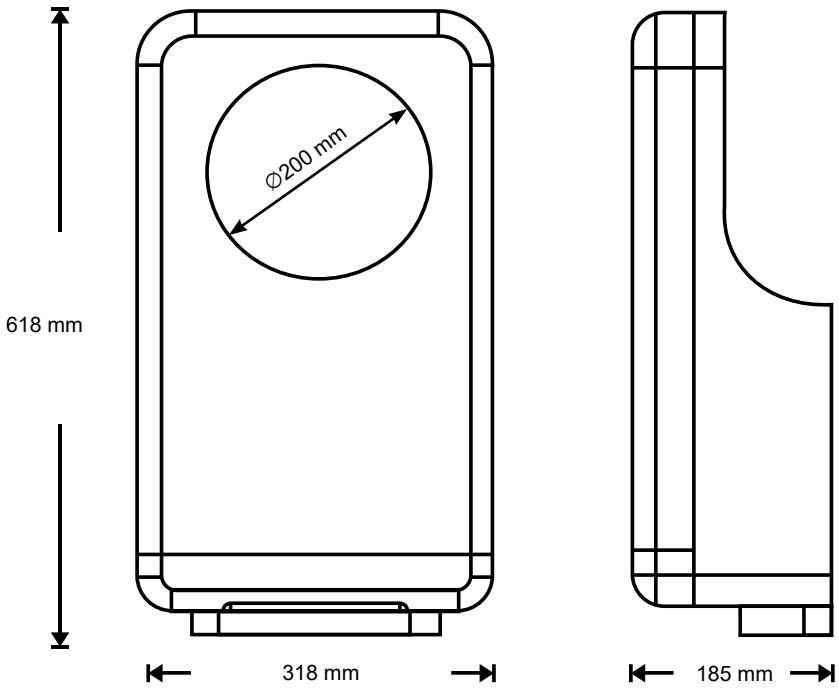
Disposing of electrical equipment and other electrical devices
This symbol is used within the EU on products and accompanying documents and states that electrical equipment and devices must not be disposed of with basic domestic waste, and should be disposed of properly at the nearest local recycling centre. Alternatively, in some countries within the EU and other European countries you may return electrical equipment and devices at your local retailer when buying an equivalent new product. The correct disposal of electronic waste helps to protect the environment and human health.

Disposal of electrical equipment and devices within the EU / outside of the EU
To dispose of electrical equipment, request the necessary information from your local retailer or local authorities.

Parts description



Dimensions

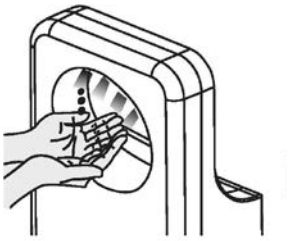


How to use

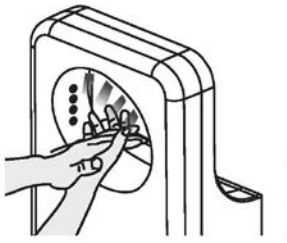
Turning ON the hand dryer

- Firstly, on the main control panel choose the desired air speed **L** (low) / **M** (medium) / **H** (high) and the option of heated air **ON** (constant heating at all times) **/ OFF** (automatic heating according to the surrounding air temperature)
- To use the hand dryer plug the power cord cable into the mains power supply.
- Red colour LED light will light up the drying chamber signalling the hand dryer is getting ready.
- Blue colour LED light lighting the drying chamber signals the hand dryer is ready for use.

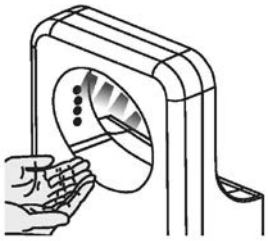
Using the hand dryer



- Place your hands into the drying chamber of the hand dryer
- The hand dryer will start automatically

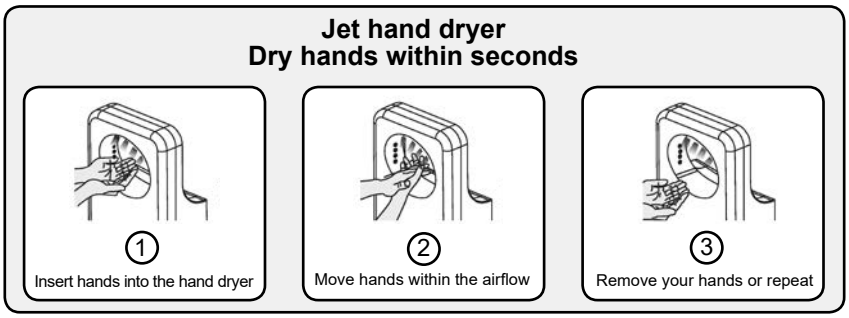


- Move your hands as if you are washing them under a tap within the airflow.



- Once your hands are dry, remove them from the drying chamber. The hand dryer will stop automatically.

Sticker - Instructions How To Use



Place the How To Use sticker on a clearly visible place. (Front panel of the hand dryer or on a wall near the dryer).

Cleaning & Maintenance

With regular cleaning you will ensure continuous sterility and correct function of the hand dryer

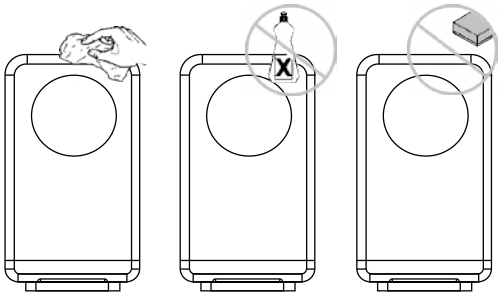
- Clean with a soft cloth (e.g. made from microfibre).
- Remove dirt from the trigger sensors in the upper part of the drying chamber to ensure correct touchless operation of the hand dryer.

NOTICE

- Only use neutral detergents
- Do not use solvents, bleach, organic solvents, bases, concentrated preparations, toilet cleaners, abrasive pastes, salt, preparations containing sand, do not use cleaning brushes, abrasive sponges (may damage the surface materials or change its colour and cause cracks within the plastic material).
- Use alcohol to clean only within the drying chamber. Alcohol concentration max. 23%.
- In the case of using cleaning chemical wipes, refer to the manufacturer's recommendations on the packaging for their suitable use.
- Use only diluted disinfectants. (Bleach and other cleaning preparations, particularly alcohol based cleaning products). Some products may damage the plastic materials of the hand dryer.

WARNING

- Before cleaning, always turn off and disconnect the hand dryer from the main power supply. Risk of electric shock!
- Do not spray water directly on the unit
- Always wear rubber gloves



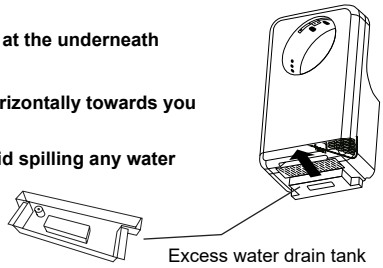
Emptying and cleaning of the water drain tank

(As necessary, with frequent use daily, less frequent use weekly)

- The water blown off the hands is called „drain water".
- Empty the water drain tank as necessary to prevent water spilling onto the floor.
- If the accumulated drain water remains in the drain tank too long it can cause an unpleasant smell.

1

- **Locate the drain tank at the underneath the dryer**
- **Pull the drain tank horizontally towards you**
- **This way you will avoid spilling any water**

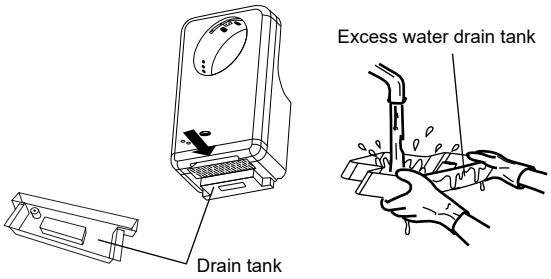


2

1. Pour the water out of the drain tank

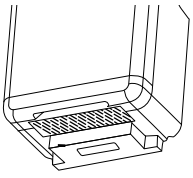
2. Wash, clean and rinse the inside of the drain tank

3. Return the drain tank back to its positiob - slide the drain tank back under the hand dryer into the grooves



3

1. Clean the round drying chamber and wipe the body of the hand dryer.



Use the hand dryer only after making sure the water drain tank and HEPA filter drawer are correctly back in their place

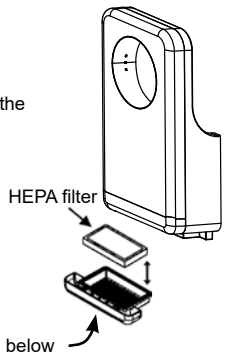
Cleaning the HEPA filter

1

Removing the HEPA filter

1. HEPA filter is situated within the drawer at the bottom of the hand dryer
2. The drawer is secured by a safety screw, The safety screw needs to be removed before removing the drawer.
3. Remove the drawer by pulling it in a horizontal motion towards you.

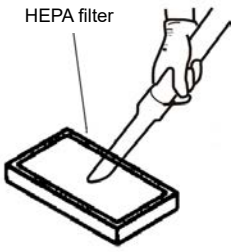
- Remove the HEPA filter from the drawer



2

1. Cleaning the HEPA filter

- Gently tap the filter or use a vacuum cleaner to remove any dust and dirt.
- You can also use a soft brush to clean the filter. If the HEPA filter ` is very dirty it must be replaced.



2. Installing the HEPA filter after cleaning

- Place the filter back into the drawer HEPA filter side up and carbon filter side down. (If not placed correctly, dirt and dust will not be pre-filtered by the carbon filter and will come into direct contact with the HEPA which can considerably shorten the life of the HEPA filter.
- Place the drawer with the installed HEPA filter back into the hand dryer securing the drawer tightly with the safety screw.

Note	**Do not wash the HEPA filter with water**

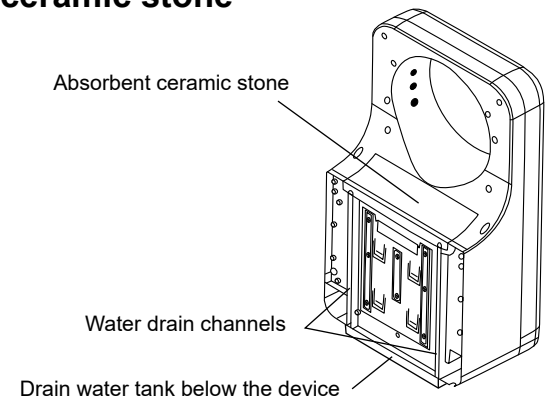
Note	**Standard environment:**	**Recommended to replace the HEPA filter every 6 months.**
	Dusty environment:	**Recommended to replace the HEPA filter every 3 months.**

Cleaning & Maintenance

Maintenance and replacement of the absorbent ceramic stone

The absorbent ceramic stone is situated at the back of the hand dryer. The absorbent ceramic stone can absorb up to 70g of water. The porous ceramic stone material has a very good property in evaporating the absorbed water. During medium use of the hand dryer, the ceramic stone can absorb and evaporate drain water without any problems.

If at any point the maximum absorbent capacity of the ceramic stone is reached during heavy use of the hand dryer. Drain water channels at the back of the hand dryer allow for the excess water to flow down into the drain water tank located under the hand dryer keeping the floor dry.



Cleaning the absorbent ceramic stone

Keep the surface of the ceramic stone clean to preserve its maximum water absorption capacity.
If the surface of the ceramic stone becomes dirty, wipe the ceramic stone with a damp cloth.

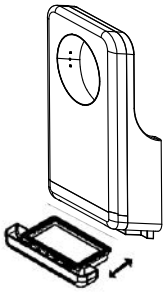
Do not use aggressive cleaning agents

WARNING

- Before replacing the ceramic stone, turn off the mains electrical power supply to the hand dryer or unplug it from the main power supply socket!
- When cleaning always use rubber gloves

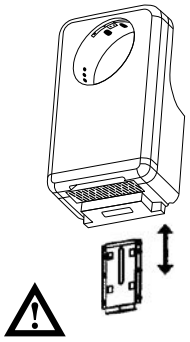
Replacing the absorbent ceramic stone

1. Remove the safety screw which can be found at the bottom of the drawer and slide out the drawer with the HEPA filter by pulling it horizontally toward you from the hand dryer (fig. 1).
2. Remove the safety screw found behind the drawer which secures the hand dryer to the wall and carefully take the hand dryer off the wall by sliding it vertically upwards which will release the hand dryer from the metal mounting plate (fig. 2).
3. Remove the 2 screws at the back of the hand dryer which secure the ceramic stone. Remove and replace the ceramic stone. Replace it with a new stone and secure it again with the 2 screws (fig. 3).
4. Hang the hand dryer back onto the mounting plate and secure it again with the safety screw to the wall.
5. Slide back the drawer with the HEPA filter and secure with the safety screw. Make sure the HEPA filter is placed correctly carbon filter side down and HEPA side up.



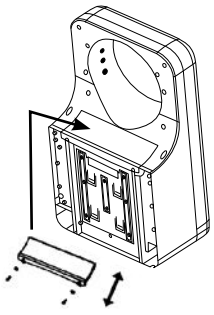
Remove the drawer housing the HEPA filter

Fig. 1



Remove the hand dryer from the metal mounting plate

Fig. 2



Install a new ceramic stone

Fig. 3

It is necessary to remove the safety screw before you can remove the drawer from the dryer

Connecting a drain tube to the drain water tank

Generally, the drain water after using the hand dryer is captured and evaporated from the absorbent ceramic stone.

In the case of frequent use of the hand dryer, the ceramic stone will become saturated and water will start to flow from the ceramic stone down into the drain water tank located under the hand dryer. The capacity of the drain water tank is approx. 240 ml. We recommend cleaning the drain water tank every 3 months for maintaining maximum hygienic operation.

The drain water tank has an overflow in-case the water is not emptied regularly. When the drain tank is full, excess water will drip onto the floor under the hand dryer from the drain tank.

For convenience, it is possible to connect a drain tube (not included) to the drain tanks overflow and channel it directly to a water drain. Specification of the tube - inside diameter 6 mm (15/64), outside diameter 10 mm (25/64), (Fig.4).

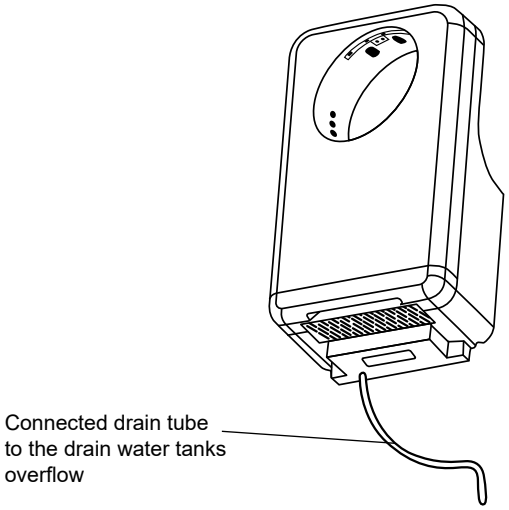


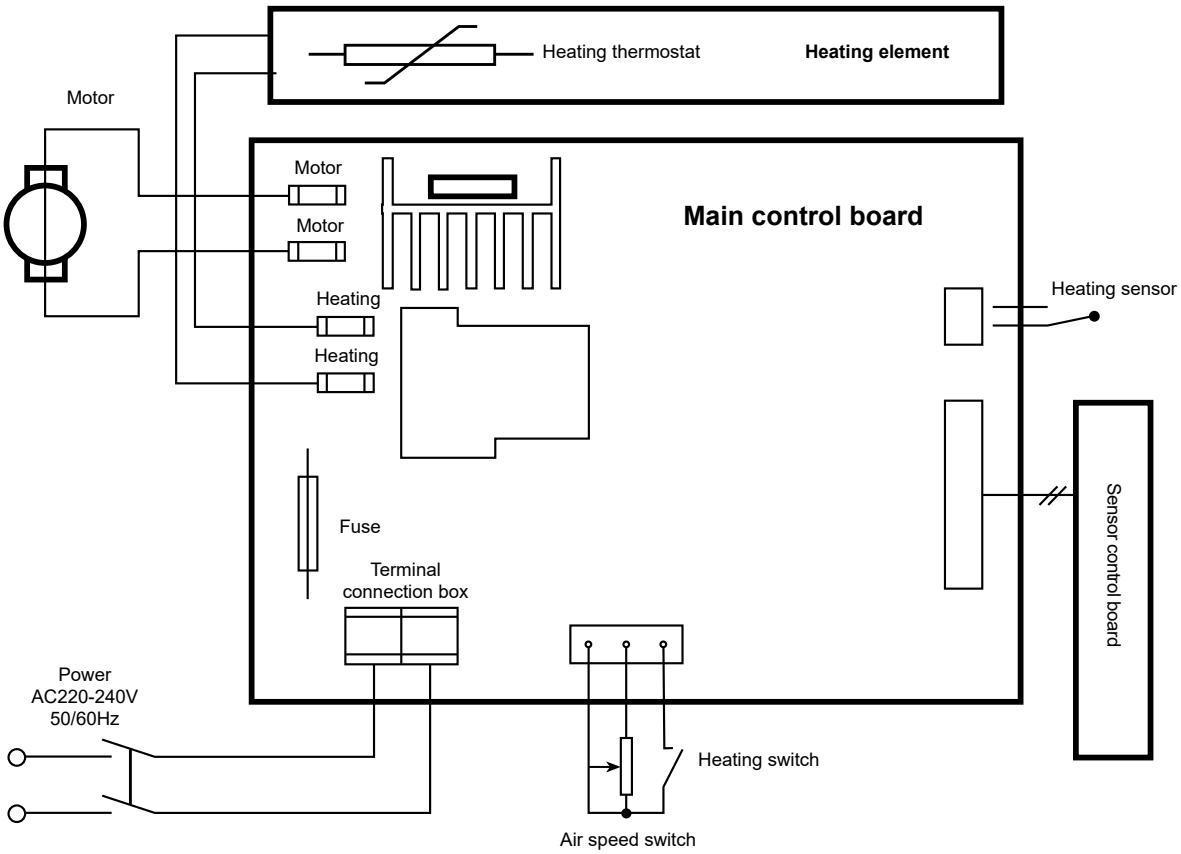
Fig 4

Troubleshooting

If you encounter any of the following problems, perform the recommended checks and take necessary action.

Problem	Check	Action
No air blows after hands are inserted into the hand dryer	If device is connected to the mains electrical power supply? If the LEDs are ON and illuminating the drying chamber? Are you putting your hands in far enough to trigger the sensors?	Switch on the circuit breaker / current protector. Connect the device to the main power supply. Place your hands completely into the drying chamber of the hand dryer.
Hand dryer does not stop blowing air after hands are removed from the drying chamber	If the sensors are clean and that there is no dirt on the sensors which could be triggering the device?	Turn off the main switch or circuit breaker, wait until all the lights go out before removing the dirt.
Hand dryer does not blow hot air (air is cool)	Is the heating switch set correctly on the main control panel? (Where to find it: behind the drawer with the HEPA filter on the left side of the device) Check the heater fuse inside the device. (Where to find it: main control board) Check the heater sensor. (Where to find it: on the motor housing)	Switch the heating switch to „ON“ Disconnect the device from the main power supply, remove the front cover panel of the device and replace the burned out fuse. Remove the sensor and remove any dirt. **Note: If the ambient temperature is above 20°C, air is not heated.**
Air flow is weak	Check the air speed switch	Change the position of the switch to H (high)
If the recommended troubleshooting steps are not successful and the problem is not resolved. Disconnect the hand dryer from the main power supply and contact your vendor for servicing or repair. Troubleshooting steps which require the removal of the front panel cover can affect your warranty and should be only carried out by a qualified technician.		

Electrical wiring diagram



Safety precautions before installation

Places where the hand dryer should NOT be installed to avoid damage

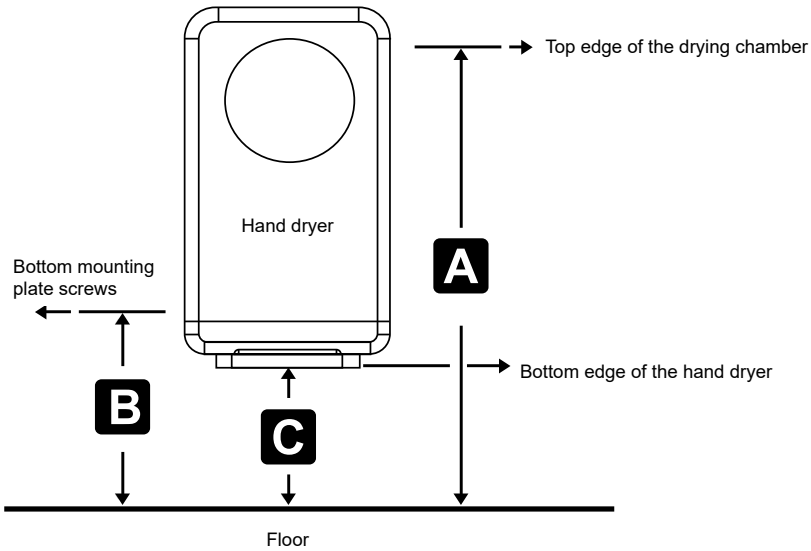
- Do not install where the temperature may exceed -10 °C or + 40 °C.
- Do not install where the hand dryer could come into contact with other objects or substances other than water.
- Do not install where the hand dryer is exposed to strong sunlight.
- Do not install where there is high humidity and condensation.
- Do not install where there is a corrosive, oxidising and compressed gas.
- Do not install where there is abnormally dusty environment.
- Do not install where altitude is – 20 m below sea level or in places with altitude is 2000 m above sea level.

Recommended installation of the hand dryer

- Install the hand dryer in a place where it can be easily accessed and used (refer to the image below).
  If the hand dryer is installed too close to the floor, water could get into the unit when cleaning the floor.
- The bottom part of the hand dryer must be at least 150 mm above the floor or above any objects that are below the hand dryer.
- The edges of the hand dryer must be at least 50 mm away from the wall, recommended clearance is 150 mm for easy cleaning and access to the manufacturer's label. At the same time, when leaving a smaller clearance from the walls especially mirrors of less than 100 mm, surrounding objects can be splattered with water droplets.
- Do not install the hand dryer in places where it could be hit by doors or passing people.
- For installation of the hand dryer, always choose a completely flat surface.

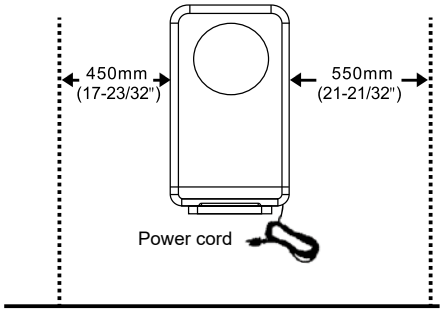
Recommended installation height

	A Height from the floor to the top of the drying chamber	**B** Height from the floor to the bottom mounting plate screws	**C** Height from the floor to the bottom edge of the hand dryer
Men	1150 mm (45-1/2")	710 mm (27-61/64")	622 mm (24-31/64")
Women	1080 mm (42-1/2")	640 mm (25-13/64")	552 mm (21-47/64")
Children 4-7 years	780 mm (30-1/2")	340 mm (13-25/64")	252 mm (9-59/64")
Children 8-10 years	880 mm (34-1/2")	440 mm (17-21/64")	352 mm (13-55/64")
Children 11-13 years	965 mm (38-1/2")	525 mm (20-43/64")	437 mm (17-13/64")
Children 14-16 years	1080 mm (42-1/2")	640 mm (25-13/64")	552 mm (21-47/64")
Disabled (wheelchair bound)	900 mm (35-1/2")	460 mm (18-7/64")	372 mm (14-41/64")



Electrical connection options

- Recommended electrical connection is via a electric socket located beside of the hand dryer at a distance of 20-30 cm. The power socket must not due to safety reasons be located below the hand dryer to avoid water getting into contact with the electric socket when emptying the drain tank or in case of an overflow of a full drain tank. **Risk of electric shock.**
- Direct connection to the main power supply, use a pre-installed wall connection box without a lid cover. Possible supplied power cord extension 55 cm to the right and 45 cm to the left.



Mounting & Installation

⚠ **Use a single-phase AC power supply 220V-240 V. (Do not use a power supply with excess voltage +/-10 % from the designated values).**

⚠ **Use a power cable with a diameter of 2 mm² - 2,5 mm². (Never use power cables other than 2 mm² - 2,5 mm² single-core power cables).**

(If the power cable length exceeds 11 m, this may cause the voltage to drop. In this case it is recommended to use a power cable with thickness of at least 2,5 mm²).

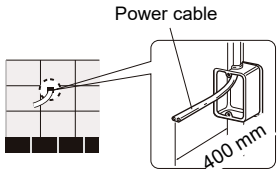
1

Connecting the hand dryer to the mains power supply

Install the electrical connection box at the desired mounting location (1 box without cover) and connect the power cable wires (yellow-green is the grounding wire).

If not using a recessed electrical connection box and the power cable will connect directly from the wall, the cable can prevent a secure mounting of the hand dryer to the wall.

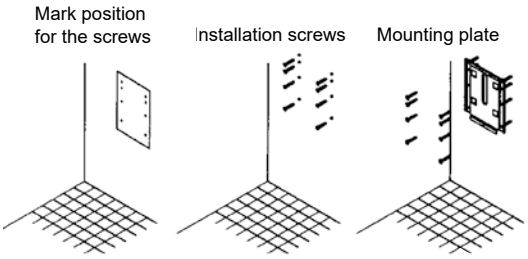
All wiring must be carried out by a qualified electrician in accordance with the local laws and regulations.



2

Attach the mounting plate to the wall using the 8 installation screws

- If the wall is solid (concrete, brick), use the supplied or any other available wall plugs
- If the wall is not firm, reinforce it before installation or select other type of wall plugs (chemical anchors) that are adequate according to the condition and nature of the wall. For drywalls and other wall types, use designated wall plugs/anchors for correctly securing the mounting plate to the wall.
- Mark position of the screw holes on the wall by placing the mounting plate onto the wall and using the mounting plate as a template. Measure the height according to the recommended installation height table see page 8.
- Before the final mounting of the hand dryer to the wall, check that all mounting screws and the mounting plate are tightly fastened to the wall. After hanging the hand dryer onto the mounting plate, tighten the bottom anti-vandal safety screw to secure the hand dryer to the wall.



Positioning of the hand dryer:
When installing the hand dryer to the wall, make sure that the dryer is level horizontally and vertically using a spirit level. Check the flatness of the wall with a spirit level. If the hand dryer is not level, this could have an effect on the flow of water into the drain tank. Water could drop onto the floor rather than flow into the drain tank.

3

Direct connection of the power cable to the connection box

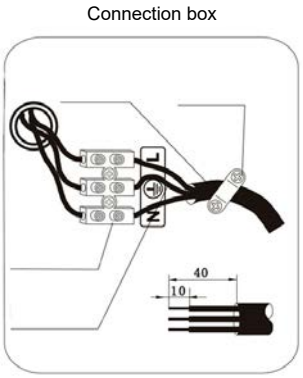
- If the hand dryer will connect to the main power supply using the supplied power cable, skip this step and go to step 4.

- If the hand dryer will connect directly to a wall connection box, then it is necessary to remove the supplied power cable from the connection box.

- Connecting a separate power cable.

Front cover panel of the hand dryer will have to be removed.
(1) Strip the power cord.
(2) Connect the wiring to the terminal box inside the hand dryer.
(3) Check that each cable is securely and correctly attached.
(4) Install the front panel cover of the hand dryer.

All wiring must be carried out by a qualified electrician in accordance with the local laws and regulations.



4

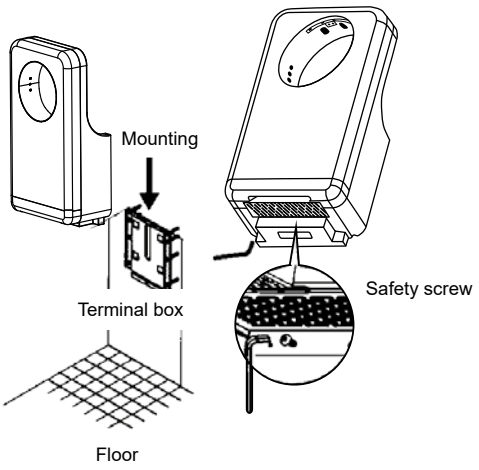
Hanging the hand dryer onto the mounting panel

(1) Push the power cable close to the wall and into the connection box.
(2) Mount the hand dryer onto the mounting plate by vertically from top down sliding it into the grooves on the mounting place.
(3) Remove the safety screw of the bottom drawer and pull out the drawer. Horizontally towards you.

(4) Use a safety screw that runs through the bottom part of the hand dryer, the hole for the safety screw can is located behind the drawer with the HEPA filter located in the bottom part of the hand dryer. Tighten the safety screw so that the hand dryer is secure and does not move. Only then is the hand dryer firmly attached to the wall and at the same time secured against theft.

(5) Slide the drawer with the HEPA filter back into the hand dryer and secure the drawer again with the safety screw. This ensures that the HEPA filter is also secured against theft.

The hand dryer must be installed and secured with the main safety screw otherwise it may fall or be stolen.

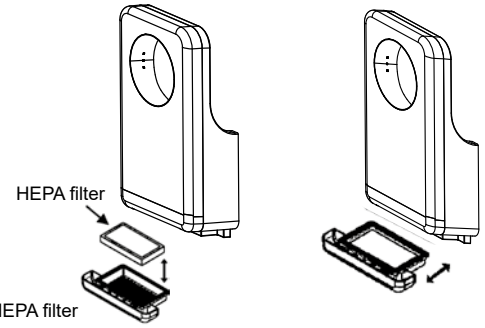


Mounting & Installation

5

Installing the HEPA filter

- Remove the safety screw of the drawer at the bottom of the hand dryer. The safety screw can be accessed from below the drawer.
- Pull the drawer our of the hand dryer horizontally towards you.
- Place the HEPA filter into housing of the drawer HEPA filter side upwards carbon side down.
- Slide the drawer back into the hand dryer.
- Secure the drawer again with the safety screw.

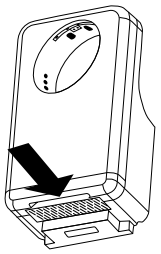


6

Installation of the excess water drain tank

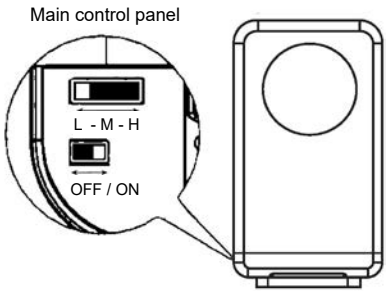
- Slide the drain tank into the grooves underneath the drawer.
- Make sure that the drain water tank is correctly in place for the Dry Floor function to work properly.

Make sure that the drain tank is fully and correctly inserted. In case of wrong insertion of the water drain tank, water will drop onto the floor below the hand dryer.



Turning on heating and adjusting air speed

To turn on heating and adjust the air speed settings, first, remove the safety screw of the drawer, then pull the drawer horizontally out of the hand dryer. The hand dryer‘s control panel is located in the lower left corner.



- The air speed switch on the control panel is labelled with **L - M - H.** **L** - lowest speed, **M** - medium speed, **H** - high speed. Set the desired air speed by moving the switch to the side.
- To set the heating, locate the heating switch marked with **OFF / ON**. Set the switch to either **ON** - constant heating or **OFF** for automatic heating according to the surrounding air temperature. On this setting the hand dryer will not heat the air if ambient temperature is above 20ºC.

Testing

Step	Check	Result
Turn on the circuit breaker / current protector	**Is the light on within the drying chamber?**	
Place your hands into drying chamber	**Is the air blowing, is the air heating working?**	
Check the mounting of the hand dryer	**Is the hand dryer tightly secured to the wall? Are there any visible vibrations or abnormal any noise?**	

• Do not turn on the hand dryer if your hands are placed within the drying chamber or the drying chamber is not clear of objects.

Package contents

Hand dryer ..... 1 pcs
Metal mounting plate ..... 1 pcs
5 mm wall plug ..... 6 pcs
5x25 mm self-tapping screw ..... 6 pcs
User manual ..... 1 pcs

Jet
Dryer

Düsen-Händetrockner

ORBIT

high speed air + HEPA filter

Komfortable und schnelle Abtrocknung mit Hilfe des konzentrierten Luftstroms

Installations- und Bedienungsanleitung

RoHS

v2.0

Dieses Produkt erfüllt die sämtlichen grundlegenden Anforderungen der Richtlinie der Europäischen Union, die sich darauf beziehen.

■ Führen Sie die Installation des Geräts nicht durch, wenn Sie keine taugliche Person mit der entsprechenden technischen Berechtigung sind. Die Installation durch eine untaugliche Person ohne Kenntnis der gültigen Vorschriften kann die Sicherheit und die richtige Funktion des Geräts beeinflussen.

■ Lesen Sie die Anleitung vor der Benutzung des Geräts gründlich durch, vergewissern Sie sich der Grundsätze der Sicherheit und der richtigen Benutzung. Bewahren Sie die Anleitung für den späteren Bedarf auf.

Inhaltsverzeichnis

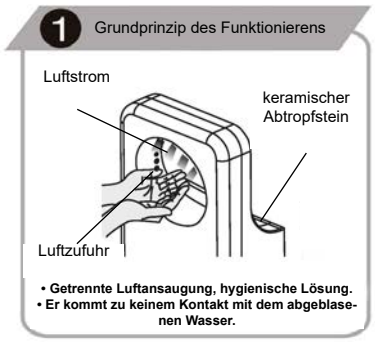
Vorteile, Funktionen, Spezifikation 1
Wichtige Sicherheitsinformationen 2
Beschreibung der Teile, Abmessungen 3
Benutzung 4
ÜblicheWartungundReinigung.....5-6
Beseitigung der Fehler, Stromschaltschema 7
Sicherheitsmaßnahmen vor der Installation 8
Installationsvorgänge.....9-10
Probebetrieb, Inhalt der Packung 10

Vorteile und Funktionen

- Hygienische Handabtrocknung, kontaktloser Betrieb.
- Energieeinsparung, schnelle Handabtrocknung.
- Eingebauter Zeitschutz (eine Abtrocknung max. 25 Sekunden).
- Ohne Benutzung der Handtücher und Servietten, Eliminierung der Kosten für die Entsorgung des Papierabfalls.
- Lufterhitzung dauerhaft oder automatisch nach der Umgebungstemperatur.
- Geeignet vor allem für Toiletten für Invaliden - Rollstuhlfahrer.

Sicherung gegen Überhitzung

Zum Schutz vor der zu langen Benutzung des Geräts (zufälliges Einschalten des Trockners durch einen dauerhaft eingeschobenen Gegenstand, Spiele der Kinder u. ä.) ist ein Zeitgeber eingebaut, der das Gerät nach 25 Sekunden ausschaltet. Zum erneuten Starten des Trockners ziehen Sie die Hände oder den Gegenstand aus dem Arbeitsraum des Trockners heraus, er läuft nach dem erneuten Einschub der Hände wieder an.



Spezifikation

Spannung	AC 220-240 V	Max. Stromabnahme	9 A
Frequenz	50/60 Hz	Motor	Serieller AC-Kommutatormotor
Leistungsabnahme	1050-1450 W	Anlasssystem	Infrarot
Luftströmung	90-130 m/s	Schutzart	IPX4
Leistung des Heizkörpers	550 W	Abmessungen	(H/B/T) 618x318x185 mm
Motorleistung	500-900 W	Nettogewicht	8 kg

Wichtige Sicherheitsinformationen

Wenn Sie das Gerät nicht gemäß den Anweisungen verwenden oder die Sicherheitsvorkehrungen nicht befolgen, kann es zu schweren Verletzungen kommen. Die Nichtbeachtung der Wartungsanweisungen, insbesondere der Reinigung oder des Filterwechsels, kann zu Schäden am Gerät und zum Erlöschen der Garantie führen!

Verboten

Achten Sie darauf, dass das Gerät nicht feucht wird

Benutzen sie es in der Dusche oder in der Badewanne nicht

Zerlegen Sie das Gerät nicht

Wichtig! Gehen Sie immer genau nach den Hinweisen vor

Hinweis!

Erdung

Hinweis!

- Nehmen Sie die vordere Abdeckung nicht ab, wenn das Gerät von der Steckdose oder von der Stromzufuhr nicht abgetrennt ist, es droht eine Unfallgefahr. Beim Betrieb muss das Gerät immer mit einer Abdeckung versehen werden.
- Lassen Sie die Kinder nicht, dass Sie sich am Gerät aufhängen. Es kann zu einem Unfall durch den Absturz kommen.
- Benutzen Sie ihn in der zu dichten Nähe einer Badewanne oder Dusche, im feuchten Umfeld oder in den Räumen nicht, wo es zur übermäßigen Kondensation von Wasserdämpfen (Duschen, Saunen u. ä.) kommt. Es kann zum Stromunfall kommen.
- Benutzen Sie ihn in den Räumen und Orten nicht, wo es zur direkten Beaufschlagung mit Wasser kommen kann. Gefahr des Stromunfalls und der Beschädigung des Geräts.
- Zerlegen Sie und regeln Sie das Gerät unsachgemäß nicht. Gefahr des Stromunfalls, des Brands oder einer anderen Verletzung.
- Die Stromquelle und die Stromzuführung müssen den gültigen Normen, der vorgeschriebenen Spannung einschließlich der maximalen Stromabnahme entsprechen.
- Wenn die Spannungsquelle um mehr als 10 % schwanken wird, kann es zur Beschädigung des Geräts kommen. Die Benutzung der unrichtigen Spannung kann den Brand, den Stromunfall und das Versagen des Geräts verursachen.
- Benutzen Sie immer eine selbständige Steckdose. Bei der Einschaltung von mehr Stromgeräten in eine Steckdose kann es zur übermäßigen Erhitzung der Steckdose und zum folgenden Brand kommen.
- Im Falle der Instandhaltung trennen Sie das Gerät von der Stromquelle ab, damit man den Stromunfall vermeidet.
- Betreiben Sie das Gerät ohne Abtropfbehälter für Wasser und ohne Luftfilter nicht. Sie müssen immer installiert sein.
- Mit dem Einschalten des Geräts warten Sie mindestens 10 Sekunden nach dem Anschluss an das Stromnetz.
- Wenn das Gerät nicht funktioniert oder wenn es sich nicht standardmäßig verhält, trennen Sie es gleich vom Stromnetz ab. Falls es nötig ist, schalten Sie auch den entsprechenden Schutzschalter/ Fehlerstromschutzschalter aus. Lassen Sie das Gerät von einem autorisierten Service reparieren.
- Hinweise für die Installation: Installieren Sie das Gerät nicht, wenn es ans Stromnetz angeschlossen ist.
- Der Anschluss muss von einer qualifizierten Person vorgenommen werden.
- Das Gerät ist nicht zur Benutzung von Kindern und von den Personen mit der erniedrigten physischen oder mentalen Fähigkeit bestimmt, wenn sie von keiner Person begleitet werden, die für ihre Sicherheit haftet.
- Wenn das Anschlusskabel beschädigt ist, muss es von einer qualifizierten Person oder von dem autorisierten Zentrum ersetzt werden.
- Das Gerät muss an der Zuführungsleitung geerdet werden.
- Zur erhöhten Sicherheit empfehlen wir, das Gerät über den Stromschutzschalter zu versorgen.
- Es ist nicht erlaubt, das Elektrogerät mit dem Hausmüll zu entsorgen.

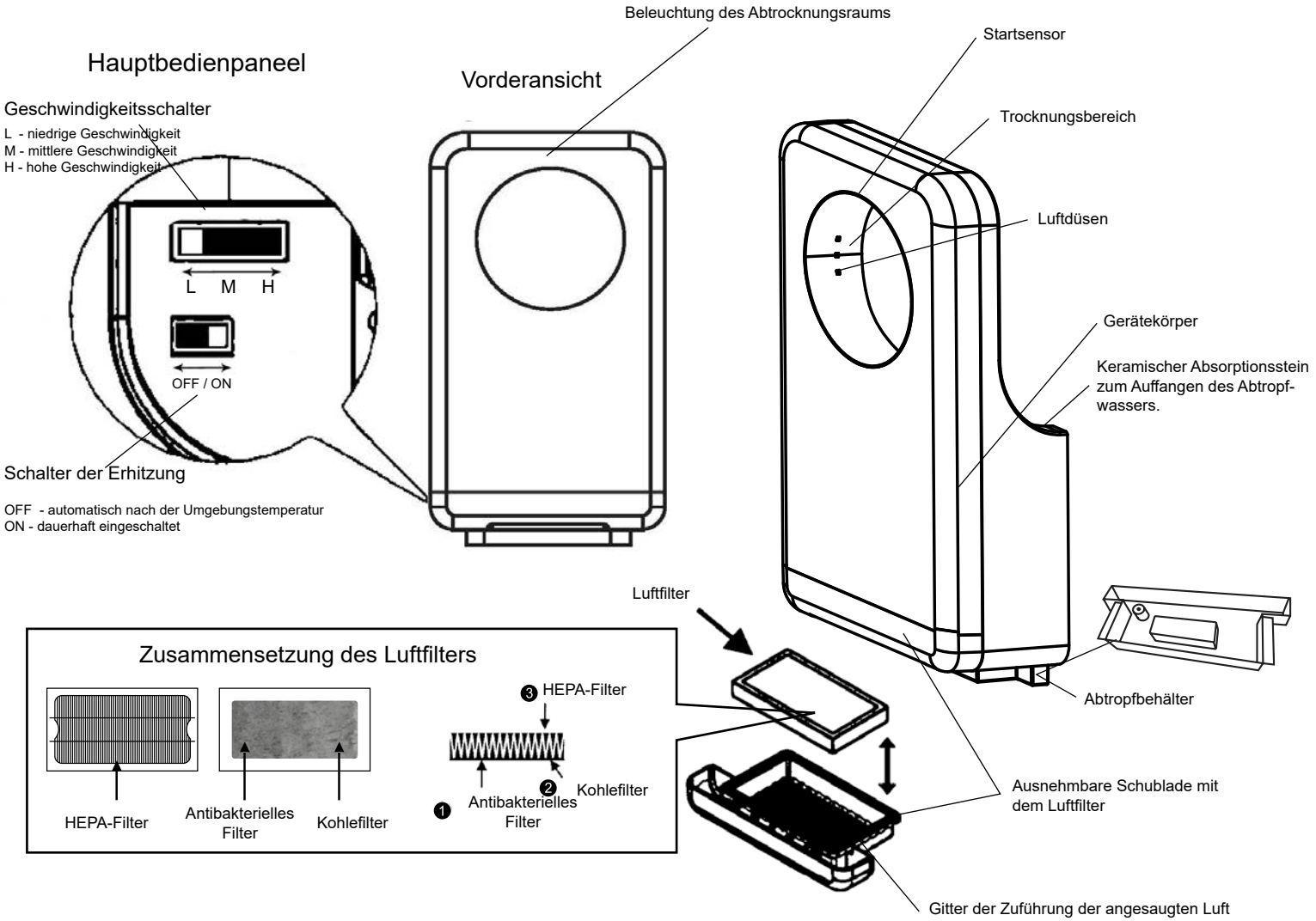
Hinweis!

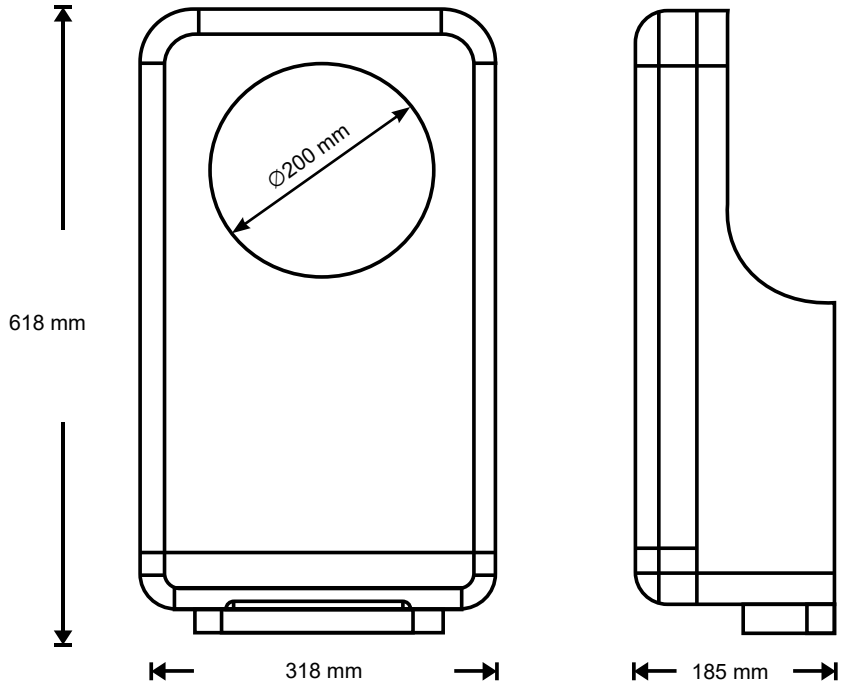
Hinweise und Informationen über die Behandlung der verwendeten Verpackung
Erlauben Sie den Kindern nicht, dass Sie mit den gebrauchten Verpackungen spielen. Das Gerät ist in einem Kunststoffbeutel verpackt.
Es droht die Erstickungsgefahr!
Das gebrauchte Verpackungsmaterial ist zu recyceln oder an der zur Deponie des Abfalls bestimmten Stelle abzulegen.

Entsorgung der Elektrogeräte
Dieses Symbol ist in der EU gültig und an den Produkten oder in Begleitdokumenten bedeutet es, dass das gebrauchte Elektrogerät dem üblichen Kommunalmüll nicht zugefügt werden darf. Zur richtigen Entsorgung, Erneuerung und zum Recycling übergeben Sie diese Produkte an bestimmte Sammelstellen. In einigen Ländern der Europäischen Union oder in anderen europäischen Ländern können Sie Ihre Produkte an einen hiesigen Händler beim Einkauf eines neuen äquivalenten Produktes zurückgeben. Durch die richtige Entsorgung dieses Produkts helfen Sie eventuelle negative Wirkungen auf die Umwelt und auf die menschliche Gesundheit verhindern, die sonst durch die ungeeignete Entsorgung verursacht würden.

Entsorgung der Elektrogeräte in EU-Ländern / in sonstigen Länder außerhalb der EU
Wenn Sie ein Elektrogerät entsorgen wollen, holen Sie notwendige Informationen über die Rücknahme von Ihrem Händler oder von hiesigen Behörden ein.

Beschreibung der Teile und Montageabmessungen



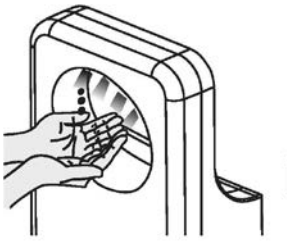


Benutzung

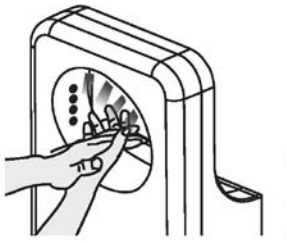
Einschaltung des Geräts

- Wählen Sie zuerst auf dem Bedienpaneel die Geschwindigkeit **L** (niedrig) / **M** (mittel) / **H** (hoch) und die Möglichkeit der Luftanwärmung **ON/OFF** aus.
- Zur Benutzung schließen Sie das Gerät an das Stromnetz an.
- Die rote LED-Beleuchtung des Trocknungsraums signalisiert die Vorbereitung des Geräts zum Betrieb.
- Die blaue LED-Beleuchtung signalisiert, dass das Gerät zur Benutzung bereit ist.

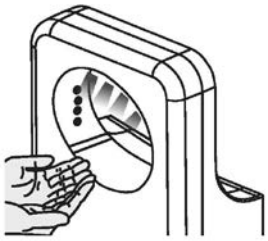
Benutzung des Trockners



- Legen Sie Hände in den Trocknungsbereich des Trockners ein.
- Das Gerät startet automatisch.



- Reiben Sie Hände im Luftstrom ähnlich wie bei deren Waschen.



- Nach der Abtrocknung ziehen Sie die Hände aus dem Trocknungsbereich vollständig heraus.
  Der Trockner wird automatisch ausgeschaltet.

Selbstklebendes Etikett - Benutzungsvorgang

Kleben Sie den Aufkleber mit dem Benutzungsvorgang auf eine sichtbare Stelle auf.
(Vorderer Teil des Geräts oder Wand in der Nähe).

Übliche Wartung und Reinigung

Durch die laufende Reinigung sicheren Sie die Sterilität und die richtige Funktion des Geräts ab.

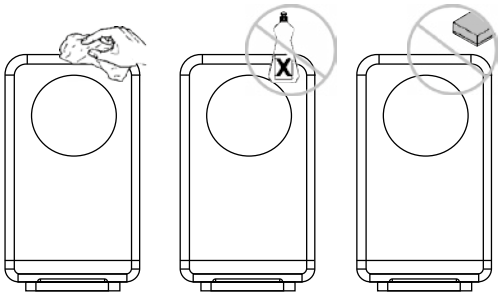
- Reinigen Sie mit dem weichen Tuch (z.B. aus Mikrofaser).
- Beseitigen Sie die Verschmutzungen vor allem von dem Fenster des Sensors innerhalb des oberen Teils des Arbeitsraums für die richtige Funktion des automatischen Starts.

HINWEIS

- Benutzen Sie nur neutrale Reinigungsmittel
- Benutzen Sie keine Verdünnungsmittel, Säuren, organischen Lösemittel, Laugen, konzentrierte Zubereitungen, Toilettenreiniger, Scheuerpasten, Salze, Zubereitungen mit dem Sandgehalt, ferner dann benutzen Sie keine Kunststoffbürsten und Abrieb schwämme (es kann zur Beschädigung der Oberfläche oder zur Änderung ihrer Farbe einschließlich der Entstehungen der Ris se kommen). Den Alkohol benutzen Sie nur im Bereich des Arbeitsraums der Trocknung der Hände. Die Alkoholkonzentrati on von max. 23 %.
- Im Falle der Benutzung von chemischen Tüchern überprüfen Sie zuerst die Eignung der Benutzung nach den Empfehlungen des Herstellers auf der Verpackung.
- Desinfektionsstoffe benutzen Sie nur im verdünnten Zustand. (Reinigungsmittel und andere Zubereitungen, vor allem auf der Alkoholbasis). Einige davon können die Kunststoffteile stören oder beschädigen.

WARNUNG

- Vor der Reinigung schalten Sie das Gerät vom Stromnetz aus.
- Spritzen Sie kein Wasser direkt an das Gerät.
- Bei der Reinigung verwenden Sie Gummihandschuhe



Entleerung und Reinigung des Abtropfaufnahmebehälters

(laut Bedarf, beim max. Pegelstand oder bei der weniger häufigen Benutzung, in. einmal pro Woche)

- Das von den Händen abgeblasene Wasser wird als „Abtropfwasser“ genannt.
- Entleeren Sie den Behälter, wenn das Übergießen droht. Es wird das Ausfließen des Wassers durch den Überlauf auf den Boden vermieden.
- Wenn das Abtropfwasser im Behälter zu lange bleibt, kann es anfangen übel zu riechen.

1

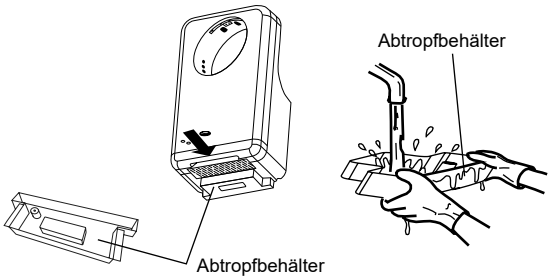
- **Den Abtropfbehälter finden Sie unter dem Gerät.**
- **Schieben Sie den Behälter durch einen waagerechten Zug hinaus.**
- **Dieser Vorgang verhindert die Verschüttung vom Abtropfwasser.**

2

1. Gießen Sie das Wasser aus dem Behälter aus.

2. Bereinigen und spülen Sie das Innere des Abtropfbehälters aus.

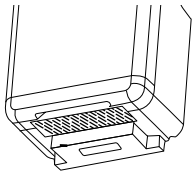
3. Setzen Sie den Abtropfbehälter in die Nuten unter dem Gerät zurück auf.



3

1. Wischen Sie den kreisförmigen Raum des Geräts ordentlich ab.

Benutzen Sie das Gerät erst dann, wenn Sie sich vergewissern, dass der Abtropfbehälter auf seinem Ort ist.



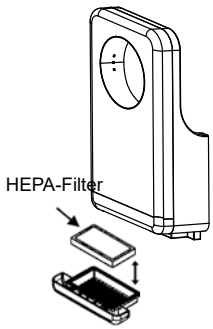
Reinigung des Luftfilters

1

Herausziehen des Luftfilters

1. Das HEPA-Filter ist innerhalb der Schublade an der vorderen Seite des Geräts angebracht.
2. Die Schublade ist durch eine Sicherheits-schraube gesichert. Beseitigen Sie zuerst die Sicherheitsschraube an der unteren Seite der Schublade.
3. Schieben Sie die Schublade unten im Gerät durch eine waagerechte Bewegung hinaus.

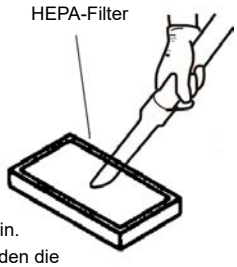
- Nehmen Sie das HEPA-Filter aus der ausgescho benen Schublade heraus.



2

1. Reinigung des Luftfilters

- Durch das leichte Beklopfen oder durch die Benutzung
- Es ist möglich, eine feine Bürste zu benutzen.



2. Rückgängige Anbringung des Filters

- Legen Sie das Filter in die Schublade mit dem HEPA-Filter auf oben zurück ein. (wenn es nicht richtig eingelegt ist, werden die Verschmutzungen oder der Staub durch die Vorfiltration nicht erfasst und kommen direkt in den Kontakt mit dem HEPA-Filter, wodurch die Lebensdauer des HEPA-Filters verkürzt wird.)
- Schieben Sie die Schublade mit dem Filter in das Gerät zurück hinein. Sichern Sie die Schublade mit der Sicher heitsschraube ab.

Anmerkung	**Spülen Sie das Filter nicht mit dem Wasser durch**

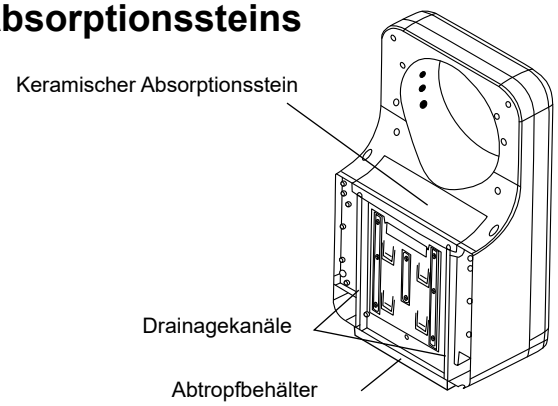
Vorsicht	**Übliches Umfeld:**	**Es wird empfohlen, das Filter alle 6 Monate zu ersetzen.**
	Staubhaltiges Umfeld:	**Es wird empfohlen, das Filter alle 3 Monate zu ersetzen.**

Übliche Wartung und Reinigung

Wartung und Austausch des keramischen Absorptionssteins

Der keramische Absorptionsstein befindet sich auf der hinteren oberen Seite des Geräts. Der keramische Absorptionsstein schafft es, bis 70 g Wasser einzusickern. Das porenartige keramische Material hat eine sehr gute Eigenschaft in der Verdunstung des eingesickerten Wassers. Beim mittleren Betrieb kann der keramische Stein das sämtliche Abtropfwasser einsickern und verdunsten.

Wenn es beim hohen Betrieb zur Erreichung der maximalen Absorptionsfähigkeit des keramischen Steins kommt, fließt das Abtropfwasser durch die Drainagenuten in den Abtropfbehälter ab, der unter dem Gerät angebracht ist.



Reinigung des keramischen Steins

Halten Sie die Oberfläche des keramischen Steins sauber zur Erhaltung der maximalen Absorptionsfähigkeit.
Im Falle, dass die Oberfläche des Steins verschmutzt ist, wischen Sie den keramischen Stein mit dem feuchten Tuch ab.

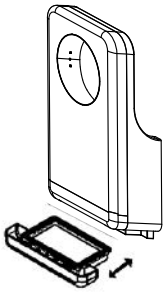
Benutzen Sie keine aggressiven Reinigungsmittel.

WARNUNG

- Vor dem Ersatz des keramischen Steins schalten Sie das Gerät vom Stromnetz aus.
- Bei der Reinigung verwenden Sie Gummihandschuhe

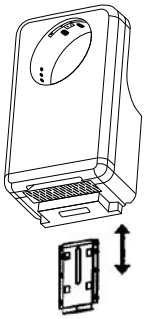
Ersatz des keramischen Steins

1. Schrauben Sie die Sicherheitsschraube im unteren Teil der Schublade heraus und nehmen Sie die Schublade mit dem Luftfilter im waagerechten Zug vom Gerät heraus (Abb. 1).
2. Schrauben Sie die Sicherheitsschraube des Geräts heraus und nehmen Sie das Gerät von der Montagetafel weg (Abb. 2).
3. Schrauben Sie 2 Schrauben an der hinteren Seite der Einrichtung heraus, welche den keramischen Stein sichern. Nehmen Sie den keramischen Stein heraus und ersetzen Sie ihn für einen neuen und sicheren Sie ihn wieder mit Schrauben ab (Abb. 3).
4. Setzen Sie das Gerät an die Montagetafel zurück auf und sichern Sie es mittels der Sicherheitsschraube ab.
5. Schieben Sie die Schublade mit dem Luftfilter in das Gerät zurück hinein und sichern Sie sie mittels der Sicherheitsschraube ab.



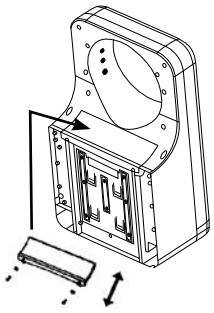
Nehmen Sie die Schublade mit dem Luftfilter heraus

Abb. 1



Nehmen Sie das Gerät weg

Abb. 2



Setzen Sie einen neuen keramischen Stein ein

Abb. 3

Anschluss des Abtropfbehälters mit einem Schlauch

Es gilt allgemein, dass das übrige Abtropfwasser nach der Benutzung des Düsentrockners aus der Absorptionskeramik verdunstet.

Im Falle einer frequentierten Benutzung wird das Abtropfwasser im unten im Gerät angebrachten Abtropfbehälter aufgefangen. Die Kapazität des Behälters für das Abtropfwasser beträgt ca. 240 ml. Wir empfehlen, den Abtropfbehälter alle 3 Monate zum maximalen hygienischen Betrieb zu reinigen.

Der Abtropfbehälter hat einen Überfall für den Fall, wenn es zu dessen Überfüllung kommt. Wenn Sie den Behälter nicht ausgießen, fließt das sämtliche Wasser auf den Boden unter das Gerät. Es ist möglich, an den Abtropfbehälter einen Schlauch für die Wasserableitung (kein Packungsbestandteil) anzuschließen, wenn es nötig ist. Spezifikation des Abtropfschlauchs - Innendurchmesser 6 mm (15/64), Außendurchmesser 10 mm (25/64), (Abb. 4).

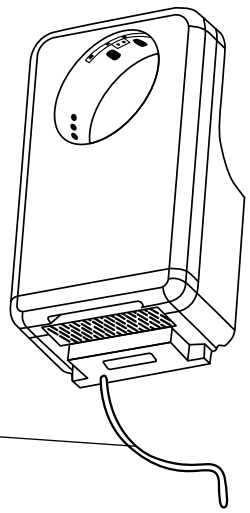


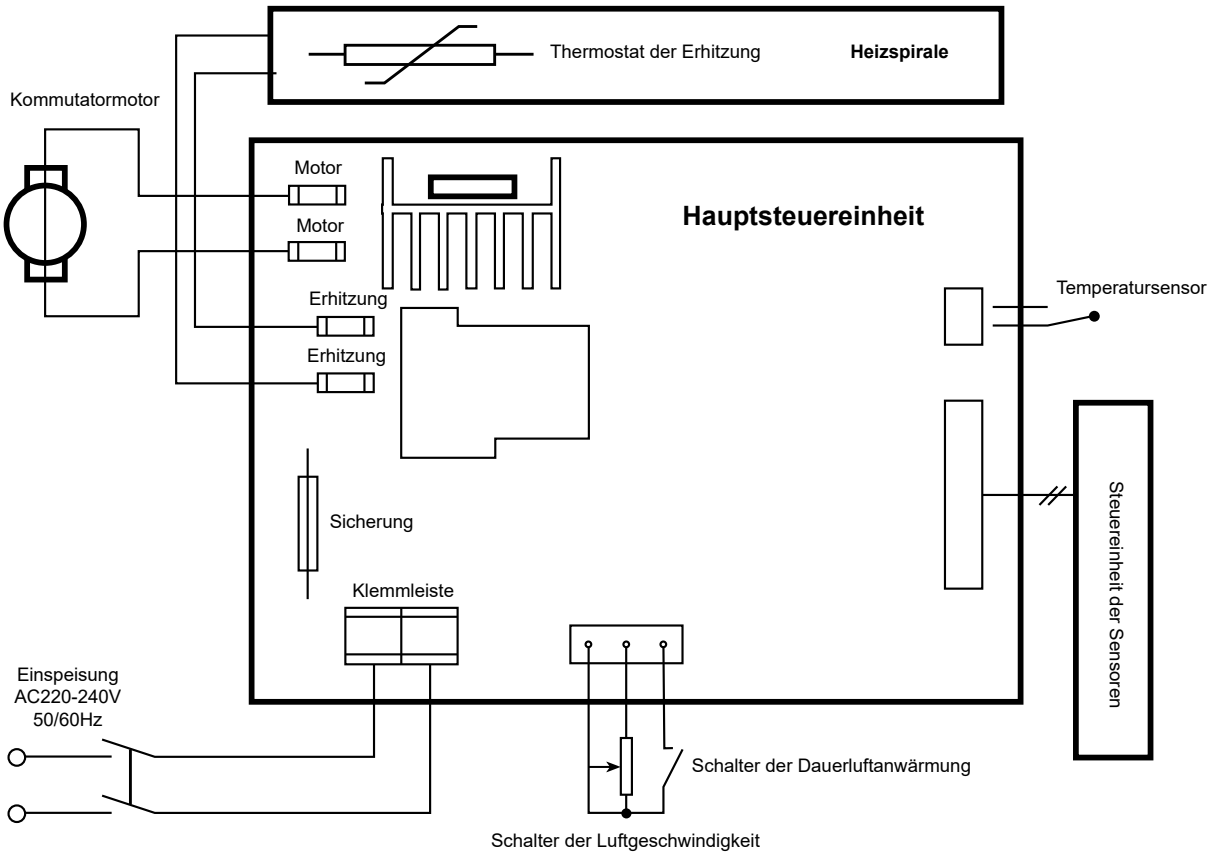
Abb. 4

Beseitigung der Fehler

Wenn die folgenden Probleme auftreten, führen Sie die angegebenen Kontrollen durch und beseitigen Sie den Fehler.

Problem	Kontrolle	Maßnahme
Die Luft bläst nicht, auch wenn die Hände im Trocknungsbereich sind.	Leuchtet die Beleuchtung des Arbeitsraums? Ist das Gerät an das Stromnetz angeschlossen? Schieben Sie die Hände genügend ein?	Schalten Sie den Schutzschalter / Fehlerstromschutzschalter ein. Schließen Sie Gerät an das Stromnetz an. Legen Sie die Hände vollständig in den Trocknungsbereich ein.
Das Gerät hört nicht auf die Luft zu blasen.	Gibt es auf den Sensoren irgendwelche Verschmutzung?	Schalten Sie den Hauptschalter oder den Schutzschalter aus, warten Sie, bis alle Kontrolllampen erlöschen, und erst dann beseitigen Sie die Verschmutzungen.
Das Gerät produziert keine warme Luft (es bläst nur kalte Luft).	Ist der Umschalter der Anwärmung auf dem Hauptbedienpaneel richtig eingestellt? (Anbringung: unter dem Abtropfbehälter an der linken unteren Seite des Geräts) Überprüfen Sie die Sicherung des Erhitzers innerhalb des Geräts. (Anbringung: auf der Hauptsteuereinheit) Überprüfen Sie den Temperatursensor. (Anbringung: auf dem Motorkörper)	Schalten Sie den Schalter in die Position „ON“ um Schalten Sie von der Stromquelle ab, nehmen Sie die vordere Abdeckung des Geräts weg und tauschen Sie die abgebrannte Sicherung aus. Demontieren Sie den Sensor und beseitigen Sie die Verschmutzungen. **Anmerkung: Wenn die Umgebungstemperatur höher als 20 °C ist, wird die Anwärmung nicht eingeschaltet.**
Der Luftstrom ist zu schwach.	Überprüfen Sie die Schalter derGeschwindigkeit an der linken unteren Seite.	Schalten Sie auf die höhere Geschwindigkeit in die Position H (High) um.
Wenn die obigen Maßnahmen nicht wirksam werden, schalten Sie das Gerät von der Stromquelle ab und kontaktieren Sie den Lieferanten bezüglich der Kontrolle oder der eventuellen Reparatur des Geräts. Die Beseitigung der Fehler, die mit der Notwendigkeit der Wegnahme der vorderen Abdeckung zusammenhängen, kann den Einfluss auf den Verlust der Garantie haben und kann nur von der autorisierten Person vorgenommen werden!		

Stromschaltschema



Sicherheitsmaßnahmen vor der Installation

Orte, wo das Gerät nicht installiert werden sollte (es kann zur Beschädigung kommen)

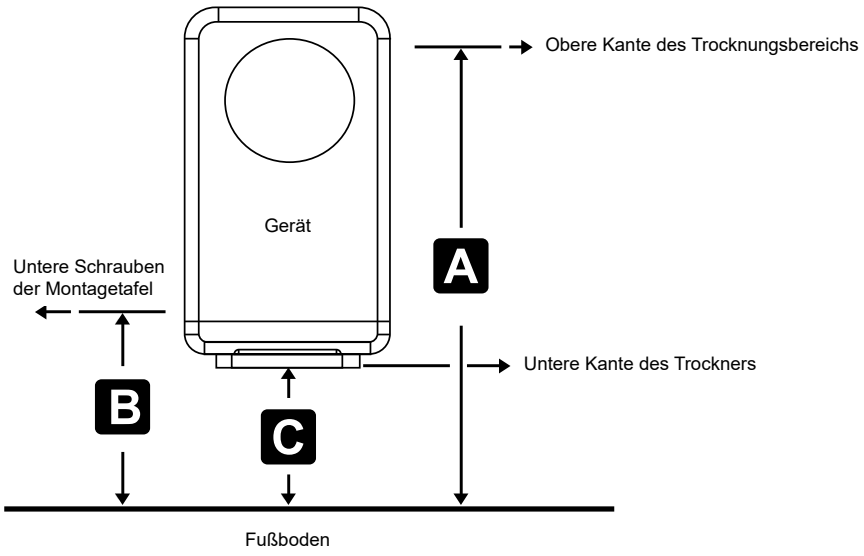
- Orte, wo die Temperatur -10°C oder +40°C übersteigen kann.
- Orte, wo das Gerät in einen anderen als Arbeitskontakt mit Wasser kommen kann.
- Orte, wo das Gerät der starken Sonnenstrahlung ausgesetzt wäre.
- Orte, wo es zur größeren Wasserkondensation kommt.
- Orte, wo das korrosive, oxidierende und Druckgas vorkommt.
- Orte mit der sehr hohen (nicht standardmäßigen) Staubbildung.
- Orte mit der Meereshöhe – 20 m unter dem Meeresniveau oder Orte mit der Meereshöhe von mehr als 2000 m.

Anbringung des Geräts

- Installieren Sie das Gerät an die Stelle, wo es einfach zu benutzen ist (siehe Abbildung). Wenn das Gerät zu niedrig angebracht ist, könnte darin Wasser beim Waschen des Fußbodens eindringen.
- Der untere Teil des Geräts muss mindestens 150 mm über dem Fußboden oder über irgendwelchen anderen Objekten sein, die sich unter dem Gerät befinden.
- Die Seiten des Geräts sollten mindestens 50 mm von der Wand sein, am besten entspricht jedoch das Absetzen von 150 mm zur einfachen Oberflächenreinigung und auch zur Möglichkeit des Lesens der Angaben aus dem Produktionsschild.
- Zugleich können die benachbarten Gegenstände beim Belassen eines kleineren Abstands von der Mauer und vor allem von den Spiegeln von weniger als 100 mm durch abspritzende Wassertropfen getroffen werden.
- Installieren Sie das Gerät nicht an die Stellen, wo daran eine Tür oder vorangehende Personen anstoßen könnten.
- Zur Installation des Geräts wählen Sie eine vollständig ebene Oberfläche der Wand, die mit Kacheln oder mit anderem Material bedeckt ist, welches das spritzende Wasser nicht stört.

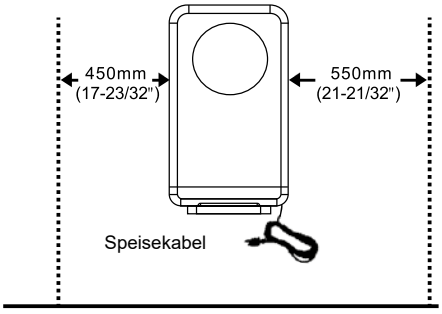
Empfohlene Anbringung des Geräts

	A Höhe vom Fußboden zur oberen Kante des Trocknungsbereichs	B Höhe vom Fußboden zu unteren Schrauben der Montagetafel	C Höhe vom Fußboden zur unteren Kante des Trockners
Männer	1150 mm (45-1/2")	710 mm (27-61/64")	622 mm (24-31/64")
Frauen	1080 mm (42-1/2")	640 mm (25-13/64")	552 mm (21-47/64")
Kinder 4-7 Jahre	780 mm (30-1/2")	340 mm (13-25/64")	252 mm (9-59/64")
Kinder 8-10 Jahre	880 mm (34-1/2")	440 mm (17-21/64")	352 mm (13-55/64")
Kinder 11-13 Jahre	965 mm (38-1/2")	525 mm (20-43/64")	437 mm (17-13/64")
Kinder 14-16 Jahre	1080 mm (42-1/2")	640 mm (25-13/64")	552 mm (21-47/64")
Behinderte Personen	900 mm (35-1/2")	460 mm (18-7/64")	372 mm (14-41/64")



Möglichkeiten des Stromanschlusses des Geräts

- Der empfohlene Anschluss ist mittels der Steckdose, die an den Seiten des Geräts in dem Abstand von 20-30 cm angebracht ist. Die Steckdose darf aus dem Sicherheitsgrund unter dem Gerät nicht angebracht werden, damit das Eindringen des Wassers in die Steckdose bei der Handhabung des Abtropfbe hälters oder bei dessen Überfüllung und beim Ausfließen des Wassers durch den Überfall verhindert wird.
- Zum direkten Anschluss benutzen Sie die in der Wand im Voraus installierte Installationsdose ohne Deckel. Reichweite des Speisekabels beträgt 55 cm in die rechte und 45 cm in linke Seite.



Installationsvorgänge

⚠ **Benutzen Sie die Einphasen-Speisequelle 220 V-240 V, Wechselstrom. (Benutzen Sie keine Speisequelle, die +/-10 % von den bestimmten minimalen und maximalen Werten übersteigt).**

⚠ **Benutzen Sie das Speisekabel, das von 2 mm² bis 2,5 mm² stark ist. (Es dürfen keine anderen als 2 mm² bis 2,5 mm² Einkern-Speisekabel benutzt werden).**

(Wenn die Länge des Speisekabels 11 m übersteigt, kann es zur Spannungssenkung kommen, für diese Fälle benutzen Sie ein Kabel mit der Dicke von 2,5 mm²).

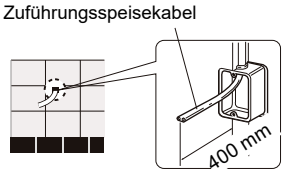
1

Anschluss des Geräts

Bringen Sie die Montageinstallationsdose an den Ort der Installation in die Wand (1 Dose ohne Abdeckung) an und schließen Sie das Speisekabel an (Erdungsleiter ist gelb-grün).

Wenn keine eingelassene Isolierungsdose benutzt wird und wenn das Kabel direkt aus der Mauer kommt, wird es die feste Befestigung und das Anliegen des Geräts an die Wand verhindern.

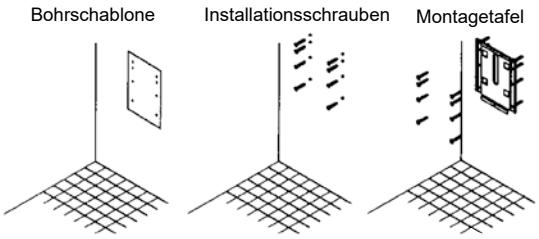
⚠ **Die sämtliche Elektroinstallation muss durch eine qualifizierte Person im Einklang mit den gültigen örtlichen Gesetzen und Verordnungen durchgeführt werden.**



2

Befestigen Sie die Montagetafel an die Wand mit Hilfe von 8 Installationsschrauben

- Wenn die Wand fest ist (Beton, Ziegel), benutzen Sie beigefügte oder üblich erreichbare Dübel.
- Wenn die Wand nicht fest ist, verfestigen Sie sie vor der Installation, eventuell wählen Sie andere Dübel (chemische Anker), die zum Zustand und Charakter des Mauerwerks adäquat sind. Für Gipskarton- und andere Wände benutzen Sie spezielle dazu bestimmte Befestigungs elemente.



- Übertragen Sie an die Wand Öffnungen mittels der Beilegung der Montagetafel und sonstige Öffnungen der Sicherheitsschrauben nach der Skizze, eventuell direkt durch die Markierung beim aufgehängten Trockner an die schon befestigte Platte.
- Vor der endgültigen Befestigung des Geräts überprüfen Sie das Nachziehen der Schrauben der Installationsplatte und nach dem Aufhängen des Geräts ziehen Sie auch untere Sicherheitsschrauben ordentlich nach.

Bei der Installation des Händetrockners an die Wand achten Sie darauf, dass der Trockner senkrecht nach der Libelle aufgehängt ist. Überprüfen Sie zugleich die Ebenheit der Wand nach der Libelle und im Bedarfsfalle unterlegen Sie die Montagetafel oder den Händetrockner. Wenn der Händetrockner nicht in der senkrechten Position sein wird, kann es vorkommen, dass das abtropfende Wasser nicht direkt in den Abtropfbehälter abfließen muss, aber dass es auf dessen Deckel und nachfolgend auf den Fußboden abtropfen kann.

3

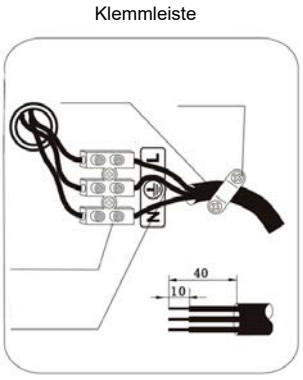
Zuführung des Sonderspeisekabels an die Klemmleiste des Geräts

- Falls das Gerät durch die gelieferte Gabel angeschlossen ist, gehen Sie zum Schritt 4.
- Wenn das Gerät in die Installationsdose in der Wand direkt angeschlossen ist, beseitigen Sie die Abdeckung und nehmen Sie das Kabel heraus.

Zum Anschluss des Sonderspeisekabels ist es nötig, die vordere Abdeckung des Geräts zu demontieren.

(1) Isolieren Sie das Zuführungskabel ab.
(2) Schließen Sie in die Klemmleiste innerhalb des Geräts an.
(3) Überprüfen Sie, ob die einzelnen Kabel genügend befestigt sind.
(4) Montieren Sie die vordere Abdeckung des Geräts zurück.

⚠ **Die sämtliche Elektroinstallation muss durch eine qualifizierte Person im Einklang mit den gültigen örtlichen Gesetzen und Verordnungen durchgeführt werden.**



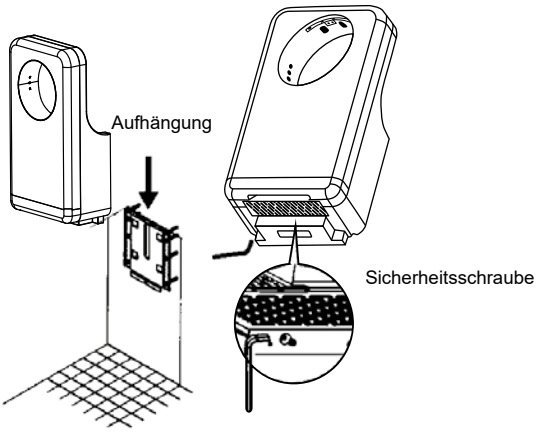
4

Absicherung des Geräts

(1) Drücken Sie das Zuführungskabel an die Wand und in die Isolierungsdose.

(2) Hängen Sie das Gerät an die Montagetafel auf.

(3) Entriegeln Sie die Sicherheitsschraube der Schublade und ziehen Sie die Schublade durch die waagerechte Bewegung zu sich heraus.
(4) Benutzen Sie die Sicherheitsschraube, die durch den unteren Teil des Geräts hinter der Schublade mit dem unten im Gerät befindlichen Luftfilter durchgeht. Erst so ist das Gerät an die Wand fest befestigt und zugleich gegen Entwen dung abgesichert.
(5) Schieben Sie die Schublade mit dem Luftfilter in das Gerät hinein und sichern Sie sie mittels der Sicherheitsschraube ab.. Das Luftfilter ist so gegen Entwen dung gesichert.



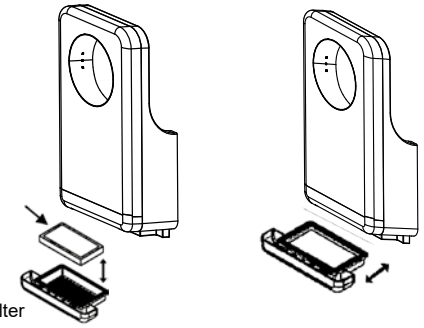
Anmerkung: Das Gerät muss mit der Hauptsicherheitsschraube installiert werden, sonst könnte es zu dessen Lockerung, Absturz auf den Boden oder zu dessen Entwendung kommen.

Installationsvorgänge

5

Installation des Luftfilters

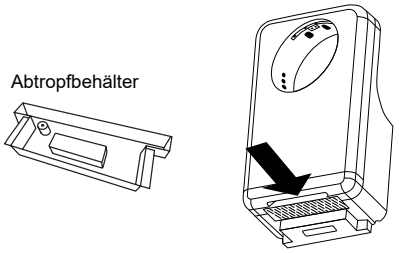
- Entriegeln Sie die Sicherheitsschraube der Schublade unten im Gerät.
- Schieben Sie die Schublade durch die waagerechte Bewegung zu sich hinaus.
- Legen Sie das Luftfilter mit dem HEPA-Filter nach oben ein.
- Schieben Sie die Schublade in das Gerät zurück hinein.
- Sichern Sie die Schublade mit der Sicherheitsschraube ab.



6

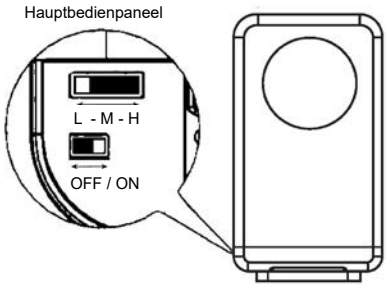
Installation des Abtropfbehälters

- Schieben Sie den Abtropfbehälter in die Nuten unten im Gerät zurück hinein.
- Zur richtigen Funktion des Systems Dry Floor vergewissern Sie sich, dass der Abtropfbehälter vollständig eingeschoben ist. Im Falle des falschen Einschiebens des Behälters wird das Wasser auf den Boden tropfen.



Einschaltung der Erhitzung und Einstellung der Geschwindigkeit

Zum Einschalten der Erhitzung und zur Einstellung der Geschwindigkeit ist es nötig, die Sicherheitsschraube der Schublade zu entriegeln und die Schublade durch den waagerechten Zug vom Gerät herauszunehmen. Das Bedienpaneel des Trockners befindet sich in der linken unteren Ecke des Geräts.



- Der Umschalter der Geschwindigkeit auf dem Bedienpaneel ist mit den Buchstaben L - M - H bezeichnet. **L** - niedrigste Geschwindigkeit, **M** - mittlere Geschwindigkeit, **H** - hohe Geschwindigkeit.
- Zur Einstellung der Erhitzung finden Sie den Schalter auf dem Bedienpaneel mit der Bezeichnung OFF / ON. Schalten Sie den Schalter in die erforderliche Position um. **ON** - dauerhafte Erhitzung, **OFF** automatische Erhitzung nach der Umgebungstemperatur.

Probebetrieb

Schritt	Kontrolle	Ergebnis
Schließen Sie Gerät an das Stromnetz an	**Leuchtet die Beleuchtung des Arbeitsraums?**	
Legen Sie Hände in den Arbeitsraum ein	**Strömt die Luft, funktioniert die Erhitzung?**	
Überprüfen Sie die Befestigung des Geräts	**Ist das Gerät fest installiert? Kommt es nicht zu den Vibrationen oder zum nicht standardmäßigen Lärm?**	

- Schalten Sie das Gerät nicht ein, wenn Sie darin Hände haben oder wenn der Trocknungsbereich nicht leer ist.

Inhalt der Packung

Gerät	**1 St.**
Montagehängetafel	**1 St.**
5 mm Dübel	**6 St.**
5x25 mm selbstschneidende Schraube	**6 St.**
Installations- und Bedienungsanleitung	**1 St.**

Jet
Dryer